

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej ako „Obchodný zákonník“)
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Predávajúci:

Názov: Tempus - Trans s.r.o.
Sídlo: Železiarská 49, 040 15 Košice
Zastúpený: Ing. Martin Sojka, konateľ
Osoba oprávnená konať v mene dodávateľa: Ing. Ján Sendrei, riaditeľ
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IČO: 31712380
DIČ: 2020488481
IČ pre DPH: SK2020488481
IBAN: SK32 0900 0000 0051 2126 1867
SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „predávajúci“)

Kupujúci:

Názov: Dopravný podnik mesta Martin, s.r.o.
Sídlo: Námestie S.H. Vajanského 1/1, 036 01 Martin
Obchodný register: Okresný súd Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 76445/L
Zastúpený: Ing. Ján Slamka, PhD., konateľ
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IČO: 53 560 922
DIČ: 2121408333
IBAN: SK81 0900 0000 0051 7864 3372
SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „kupujúci“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu (ďalej len ako „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare) na základe výsledku verejného obstarávania, ktoré bolo zrealizované postupom verejnej súťaže s nadlimitnou hodnotou zákazky podľa § 66 a príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu nové, úplne nízko podlažné (dvoj nápravové) autobusy mestskej hromadnej dopravy dĺžky 12 metrov s pohonom CNG /stlačený zemný plyn/ v počte 35 ks, vrátane riadiacich, kamerových, informačných, komunikačných a tarifných systémov (ďalej len „autobusy“ alebo aj „vozidlá“, jednotlivito „autobus“ alebo aj „vozidlo“, resp. súhrnne len „tovar“ v príslušnom gramatickom tvare) bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, za stanovených podmienok v tejto zmluve, ktoré budú kompletne schválené na prevádzku v premávke na pozemných komunikáciách.
- 1.2. Súčasťou dodávky (zahrnuté v celkovej cene za dodávané vozidlá) sú:
 - a) doprava predmetu zmluvy na miesto dodania (sídlo kupujúceho);
 - b) poistenie predmetu zmluvy počas prepravy od predávajúceho ku kupujúcemu;
 - c) uvedenie dodaných autobusov do prevádzky;
 - d) návod k obsluhu a údržbe autobusu pre vodiča v tlačenej podobe pre každý autobus a 1x elektronicky v slovenskom alebo českom jazyku;
 - e) včas zaškoliť, bez nároku na odmenu, personál kupujúceho (pracovníci údržby v počte min. 8 zamestnancov a vodiči v počte min. 25 zamestnancov) v potrebnom rozsahu tak, aby mohol kupujúci vozidlo nasadiť do prevádzky a vykonávať jeho plnohodnotnú údržbu počas jeho životnosti; program zaškolenia zamestnancov kupujúceho je uvedený v Prílohe č. 4 tejto zmluvy;
 - f) kompletná technická dokumentácia karosárskej a elektrickej časti dodaného autobusu podľa skutočného vyhotovenia;
 - g) katalóg náhradných dielov s aktuálnymi objednávacími číslami v el. forme - prístup k el. katalógu náhradných dielov (český jazyk) na serveri dodávateľa na obdobie 10 rokov vrátane 3 licencií;
 - h) bezplatné zabezpečenie potrebného náradia pre každé vozidlo /špeciálne prípravky a náradie ktoré sú nevyhnutné pri servisných opravách vozidiel pri danom type a značke/ po jednom kuse určené pre montážne a demontážne práce na vozidlách;
 - i) súčasťou dodávky autobusov budú aj všetky doklady v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky, ktoré sú potrebné pre uvedenie týchto vozidiel do prevádzky v čase ich dodávky;
 - j) dodanie kompletného sortimentu servisných prípravkov a náradia potrebného na zabezpečenie servisu, údržby a opráv mechanických, elektrických a elektronických častí všetkých autobusov vrátane diagnostiky (napr. diagnostický software + servisný notebook pre elektrické a mechanické zariadenia, zariadenie umožňujúce demontáž a montáž motora a prevodovky, demontáž a montáž zadnej nápravy);
 - k) pri prvej dodávke vozidiel dodanie 2 ks servisného notebooku i s potrebným softwarom;
 - l) predávajúci dodá autobusy so schválením na prevádzku v premávke na pozemných komunikáciách;

- m) potvrdenie o schválení autobusu na prevádzku v premávke na pozemných komunikáciách predloží predávajúci kupujúcemu najneskôr pri dodaní prvého autobusu podľa tejto zmluvy;
 - n) udelenie / zverenie internej autorizácie od výrobcu vozidiel na výkon servisu všetkých dodaných autobusov počas ich životnosti;
 - o) s dodávkou vozidiel budú dodané podrobné dielenské príručky, ktoré budú obsahovať:
 - I. obrázky mechanickej časti s uvedením zástavby zariadení s popisom nevyhnutných pre údržbu,
 - II. obvody a zapojovacie schémy hlavných, pomocných a riadiacich obvodov všetkých napäťových sústav podľa skutočného vyhotovenia autobusu, popis jednotlivých prístrojov nevyhnutných pre údržbu a opravy,
 - III. obrázky elektrických prístrojov s uvedením zástavby zariadení s popisom nevyhnutným pre údržbu,
 - IV. kompletné schémy hydraulických a pneumatických rozvodov, v rozsahu nevyhnutnom pre údržbu a opravy.
- 1.3. Predávajúci záväzne potvrdzuje, že ním ponúkaný tovar je nový, bez väd a zároveň je po technickej stránke v čase riadneho plnenia zmluvných podmienok a uvádzania do prevádzky plne v súlade s platným právnym stavom, ako aj technickými normami a predpismi Slovenskej republiky platnými pre predmetnú oblasť.
- 1.4. Kupujúci sa zaväzuje za dodaný predmet zmluvy riadne a včas zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu.

Článok II.

Cena za predmet zmluvy

- 2.1. Kúpna cena bola stanovená na základe cenovej ponuky predávajúceho v elektronickej aukcii dňa 19.04.2021.
- 2.2. Cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade so zákonom o cenách 5. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 2.3. V kúpnej cene je zahrnuté zabezpečenie komplexných služieb spojených s dodaním predmetu kúpy do určeného miesta plnenia uvedeného v čl. I. tejto zmluvy vrátane colných a daňových poplatkov.
- 2.4. Kúpna cena za predmet zmluvy, t.j. za 35 ks nových úplne nízkopodlažných autobusov mestskej hromadnej dopravy s pohonom CNG je: 7 364 000,00 EUR bez DPH (slovom: Sedemmiliónovtristošesťdesiatštyritisíc EUR bez DPH). Kúpna cena jedného autobusu je 210 400,00 EUR bez DPH (slovom: Dvestodesaťtisícštyristo EUR bez DPH).
- 2.5. Daň z pridanej hodnoty (DPH) sa uplatní podľa platného Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 2.6. Právo na zaplatenie dohodnutej kúpnej ceny vznikne predávajúcemu riadnym dodaním predmetu zmluvy kupujúcemu.
- 2.7. Ceny uvedené v bode 2.4. sú v súlade s cenami, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (Návrh na plnenie kritérií) a sú pevné počas platnosti a účinnosti zmluvy.

Článok III.

Platobné podmienky

- 3.1. Predmet plnenia zmluvy môže byť financovaný zo štrukturálnych fondov Európskej únie, prostredníctvom Integrovaného regionálneho operačného programu, zo Štátneho rozpočtu, komerčného úveru alebo z vlastných zdrojov kupujúceho.
- 3.2. Kúpna cena podľa bodu 2.3. tejto zmluvy bude uhradená kupujúcim na základe faktúry vystavenej predávajúcim nasledovne:
 - 3.2.1. Predávajúci má právo vystaviť konečnú faktúru vo výške zostatkovej ceny predmetu zmluvy až po riadnom splnení dodávky alebo jej časti podľa tejto zmluvy. Riadnym splnením dodávky alebo jej časti sa rozumie dodanie predmetu tejto zmluvy podľa bodu 4.2. do miesta dodania uvedené v bode 4.1. tejto zmluvy. Prílohou faktúry bude dodací list a „Protokol o odovzdaní a prevzatí“.
 - 3.2.2. Predávajúci má právo plniť dodávku po častiach tak, že dodá autobusy počas niekoľkých dní v počte nie vyššom ako 8 autobusov naraz. Pri takto rozložených dodávkach je možné vystaviť aj fakturáciu po častiach za skutočne dodané počty autobusov v jednotlivých dodávkach.
- 3.3. Predávajúci je povinný doručiť faktúry kupujúcemu v štyroch Vyhotoveniach s príslušnými prílohami (podľa odseku 3.2.2. tejto zmluvy) do päť (5) dní od vystavenia faktúry. Pokiaľ kupujúci bude požadovať doručenie faktúry na inú adresu, ako je adresa sídla kupujúceho, je povinný túto skutočnosť oznámiť predávajúcemu písomne, bez zbytočného odkladu po zmene tejto adresy.
- 3.4. Lehota splatnosti faktúr je 60 dní odo dňa jej doručenia a prevzatia kupujúcim. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu tak, ako predpisuje príslušná záväzná legislatívna norma Slovenskej republiky platná v čase vystavenia faktúry.
- 3.5. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania fakturovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.6. V prípade, že deň splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu alebo štátom uznaný sviatok, za deň splatnosti sa bude považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 3.7. Do doby doručenia daňového dokladu - faktúry, ktorou predávajúci účtuje cenu za predmet plnenia, nie je kupujúci povinný uhradiť predávajúcemu cenu za predmet zmluvy.
- 3.8. Ak daňový doklad - faktúra prevzatý kupujúcim neobsahuje všetky potrebné údaje podľa záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, je kupujúci oprávnený bezodkladne takúto faktúru vrátiť predávajúcemu s požiadavkou o doručenie opravenej a riadne vystavenej faktúry.
- 3.9. Lehota splatnosti doručenej opravenej faktúry kupujúcemu začína plynúť až od momentu jej prevzatia kupujúcim.

Článok IV.

Miesto a termín dodania predmetu zmluvy

- 4.1. Miesto dodania celého predmetu zákazky je vozovňa kupujúceho, ktorá sa nachádza v meste Martin. Miesto dodania kupujúci spresní na základe písomnej výzvy predávajúceho do troch pracovných dní od doručenia tejto výzvy.

- 4.2. Predávajúci dodá kupujúcemu autobusy bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, pričom sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu prvý (1.) autobus najneskôr do 6 mesiacov od účinnosti zmluvy vrátane potvrdenia o schválení autobusu na prevádzku v premávke na pozemných komunikáciách.
- Predmet zmluvy musí byť dodaný do 15. decembra 2021 - to znamená, že posledný autobus z dodávky 35 ks musí byť dodaný kupujúcemu do tohto termínu.

Článok V.

Plnenie zmluvy

- 5.1. Predávajúci sa zaväzuje plniť predmet zmluvy na základe účinnosti zmluvy zadanej kupujúcim vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v rozsahu a kvalite.
- 5.2. Predávajúci znáša nebezpečenstvo škody na každom autobuse až do okamihu odovzdania každého autobusu kupujúcemu. Predávajúci je povinný zabezpečiť poistenie dopravy každého autobusu na miesto dodania. Prechod nebezpečenstva škody prechádza na kupujúceho až v momente prevzatia kompletného autobusu v mieste dodania, pokiaľ kupujúci neuplatní pri preberaní predmetu plnenia t.j. v preberacom protokole podľa ustanovenia článku 5.7. tejto zmluvy výhrady k jeho množstvu alebo kvalite, prípadne inej chybe, ktorá bráni kupujúcemu, aby tento predmet plnenia pod tejto zmluvy považoval za bezchybný.
- 5.3. Predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu písomnú výzvu na prevzatie každého autobusu /alebo dodávky viacerých autobusov/vid'. bod 3.2.2. Výzva musí byť kupujúcemu doručená minimálne tri (3) pracovných dní pred predpokladaným termínom odovzdania autobusu. Táto výzva na prevzatie každého autobusu musí obsahovať nasledovné náležitosti: presné označenie odosielateľa a adresáta, navrhovaný deň a čas dodania, označenie predmetu dodania, označenie osôb, ktoré budú za predávajúceho splnomocnené na dodanie tejto jednotky s uvedením kontaktných údajov týchto osôb. Výzva na prevzatie autobusu, ktorá nemá náležitosti podľa vyššie uvedeného, sa nepovažuje za výzvu na prevzatie autobusu. Termín odovzdania autobusu môže byť určený len na pracovný deň v Slovenskej republike v čase medzi 7.00 hod. až 18.00 hod. stredoeurópskeho času.
- 5.4. O prevzatí každého autobusu bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „preberací protokol“ v príslušnom gramatickom tvare), ktorého obsah je uvedený v Prílohe č. 4 tejto zmluvy. Pri odovzdaní a preberaní každého predmetu zmluvy musí ako kupujúci, tak aj predávajúci zabezpečiť prítomnosť oprávnených osôb. Za oprávnené osoby sa v tomto prípade považujú osoby, ktoré sa preukážu osobitným plnomocenstvom od kupujúceho, resp. predávajúceho oprávňujúcim tieto osoby na prevzatie, resp. odovzdanie daného predmetu zmluvy.
- 5.5. Po nadobudnutí účinnosti zmluvy (bližšie bod 12.2. tejto zmluvy) kupujúci do 2 pracovných dní písomne listom upovedomí predávajúceho o skutočnosti, že zmluva nadobudla účinnosť. Plnenie zmluvy zo strany predávajúceho musí byť ukončené najneskôr do 15.12.2021.
- 5.6. Na účely vzájomnej komunikácie vo veciach technických a realizačných sú na strane predávajúceho aj kupujúceho ustanovené nasledovné osoby:

Za predávajúceho: meno: Ing. Ján Sendrei
 tel.: +421 905349650
 email: jsendrei@tempustrans.sk

Za kupujúceho: meno: Ing. Ján Slamka, PhD.
 tel.: +421 904960308
 email: dopravnypodnikmestamartin@gmail.com

- 5.7. Pokiaľ kupujúci odmietne prevziať dodávaný autobus je povinný v preberacom protokole podľa ods. 5.4. tohto článku zmluvy uviesť dôvody, pre ktoré prevzatie tohto autobusu odmieta. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy, ktorý bude v rozpore s platnými právnymi predpismi a touto zmluvou.

Článok VI.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 6.1. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy až po úplnom zaplatení dohodnutej kúpnej ceny v nadväznosti na § 445 Obchodného zákonníka.
- 6.2. Predmet zmluvy nesmie byť zaťažený právami tretích osôb.
- 6.3. Kupujúci nadobúda užívacie práva ku všetkým dokumentom, odkladom a produktom vrátane softwaru dodaného predávajúcim v rámci zmluvného vzťahu, v rozsahu potrebnom na prevádzku, údržbu vozidiel.

Článok VII.

Zmluvné pokuty

- 7.1. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy, je povinná nahradiť celú škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 7.2. Ak v dôsledku nesplnenia zmluvných záväzkov zo strany predávajúceho nedôjde k dodávke tovaru v termínoch uvedených v bode 4.2. tejto zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % hodnoty nedodaného tovaru konkrétnej dodávky a to za každý deň z omeškania. Výška uplatnených zmluvných pokút spolu za omeškanie dodávok všetkých vozidiel nesmie prekročiť sumu, ktorá je v prepočte vyššia ako 10 % z celkovej hodnoty zákazky.
- 7.3. V prípade, že kupujúci odmietne bez uvedenia dôvodov prevziať predmet zmluvy splnený predávajúcim riadne a včas, alebo iným spôsobom znemožní predávajúcemu splniť jeho záväzky, v dôsledku čoho nedôjde k prevzatiu tovaru v sídle kupujúceho v zmluvne určenom termíne, zaplatí kupujúci predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % hodnoty tovaru za každý deň omeškania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Maximálna výška takto uplatnených pokút spolu nesmie prekročiť sumu, ktorá je v prepočte vyššia ako 10 % z celkovej hodnoty zákazky.
- 7.4. Ak sa kupujúci omešká so zaplatením kúpnej ceny za predmet zmluvy, predávajúcej si môže voči kupujúcemu uplatniť sankciu - úrok z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatenej kúpnej ceny za každý deň omeškania, pokiaľ sa zmluvné strany

dohodnú inak. Maximálna výška takto uplatnených úrokov z omeškania spolu nesmie prekročiť sumu, ktorá je v prepočte vyššia ako 10 % celkovej hodnoty zákazky.

- 7.5. Uplatnením zmluvných pokút a úroku z omeškania podľa predchádzajúcich odsekov predmetných ustanovení Článku VII. tejto zmluvy nie je dotknuté právo kupujúceho a predávajúceho na náhradu škody, ktorá zmluvnej strane vznikla porušením povinností druhou zmluvnou stranou, a to v celej výške tejto náhrady, teda aj vo výške, ktorá presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu, resp. úrok z omeškania.
- 7.6. Zmluvné pokuty a sankcie za nesplnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy sú splatné v lehote 60 dní od dátumu prevzatia faktúry zmluvnou stranou, ktorej sa účtuje zmluvná pokuta, resp. sa uplatňuje nárok na zaplatenie úroku z omeškania.

Článok VIII.

Záruka, reklamácie a zodpovednosť za vady predmetu zmluvy

- 8.1. Predávajúci je povinný dodať autobusy špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy v množstve, akosti a vyhotovení, ktoré určuje táto zmluva. V opačnom prípade má tovar vady a predávajúci zodpovedá za vady tovaru v zmysle ustanovení § 422 a nasledujúcich Obchodného zákonníka.
- 8.2. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má dodaný tovar v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na tovare na kupujúceho a za vady tovaru, ktoré sa vyskytnú po prevzatí dohodnutého tovaru v záručnej dobe.
- 8.3. Predávajúci preberá záväzok zo záruky za akosť dodaného tovaru, pričom dĺžka záručnej doby je 60 mesiacov / 280 000 km - podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr od dodania vozidla. Pre špeciálne časti autobusu podľa nasledujúceho bodu 8.4. tohto článku tejto zmluvy sa predlžuje záručná doba o uvedený čas.
- 8.4. Záručná doba pre nasledujúce komponenty autobusu je nasledovná:
 - a. karoséria - korózne prehrdzavenie - perforácia prvkov skeletu karosérie, t.j. poškodenie elementov karosérie takého stupňa, ktoré ohrozuje celistvosť a tuhosť karosérie: 120 mesiacov;
 - b. povrchová úprava vozidla, lak vozidla: 84 mesiacov;
 - c. na pohon vozidla (motory, zadná náprava vrátane všetkých prípadných mechanických prevodov medzi nimi, ako aj vrátane všetkých elementov upevnenia, ako aj vrátane elektrických a elektronických prvkov pohonu): 60 mesiacov alebo 280.000 km;
 - d. požadovaná technická životnosť autobusov je stanovená min. 10 rokov.
- 8.5. Predávajúci garantuje a nesie zodpovednosť, že na základe koncepcie a kvality výroby nedôjde v priebehu 10 rokov od schválenia technickej spôsobilosti autobusu na prevádzku k žiadnym škodám vo forme prasklín materiálu, trhlín v ráme, uvoľnenia zvarov a spojov ani netesností a ani k iným výrobným vadám.
- 8.6. Predávajúci preberá počas 60 mesiacov bezplatnú záruku za software na všetkých súčiastkach, ktoré sú riadené mikroprocesoru a pod.
- 8.7. Záručná doba začína plynúť od prokolárneho prevzatia vozidiel.
- 8.8. V nadväznosti na túto uzatvorenú zmluvu predávajúci a kupujúci uzatvoria servisnú zmluvu, na základe ktorej udelí predávajúci kupujúcemu autorizáciu od výrobcu

vozidiel na výkon servisných činností počas celej životnosti vozidiel dodaných kupujúcemu.

- 8.9. Predávajúci sa zaväzuje, že vybaví reklamáciu kupujúceho uplatnenú v záručnej lehote bez zbytočného odkladu na svoje náklady, najneskôr však do 30 kalendárnych dní po ich písomnom nahlásení kupujúcim v zmysle reklamačného poriadku (Príloha č. 5 tejto zmluvy).
- 8.10. Predávajúci zodpovedá za vady a nekompletnosť dodávky tovaru v plnom rozsahu. Prípadne reklamácie uplatní kupujúci prostredníctvom reklamačného listu, v ktorom uvedie potrebné náležitosti.
- 8.11. Reklamáciu posúdia spoločne zástupcovia oboch zmluvných strán a predávajúci oznámi kupujúcemu stanovisko o oprávnenosti reklamácie v zákonom stanovenej lehote ako aj o ďalšom postupe v predmetnej veci.

Článok IX. Zábezpeka

- 9.1. Predávajúci je povinný poskytnúť kupujúcemu ku dňu podpisu tejto zmluvy záruku - Performance bond (výkonnosťnú záruku) na zabezpečenie akéhokoľvek peňažného záväzku predávajúceho, ktorý mu vznikne voči kupujúcemu na základe zákona alebo tejto zmluvy v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy uvedeného v tejto zmluve a to vo výške desať (10) % z kúpnej ceny za všetky autobusy bez DPH podľa článku II. ods. 2.3. tejto zmluvy. Predávajúci môže poskytnúť záruku - Performance bond (výkonnosťnú záruku) formou prevodu finančných prostriedkov na účet kupujúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy alebo formou bankovej záruky, ktorá musí byť vystavená do dodania posledného autobusu predávajúcim kupujúcemu. V prípade, že predávajúci nezloží záruku na účet kupujúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy, predávajúci sa zaväzuje v bankovej záruke dodržať tieto podmienky:
 - banková záruka slúži na zabezpečenie akéhokoľvek peňažného záväzku predávajúceho, ktorý mu vznikne voči kupujúcemu na základe zákona alebo tejto zmluvy v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy uvedeného v tejto zmluve;
 - banková záruka je neodvolateľná a banka z nej poskytne plnenie na prvú výzvu kupujúceho;
 - banka poskytne kupujúcemu plnenie z bankovej záruky po tom, ako jej je predložená výzva kupujúceho adresovaná banke na plnenie z bankovej záruky a list kupujúceho adresovaný predávajúcemu, v ktorom kupujúci upozorňuje predávajúceho na nesplnenie alebo neplnenie povinností predávajúceho splniť peňažný záväzok voči kupujúcemu, ktorý mu vznikol podľa zákona alebo tejto zmluvy, a predávajúci preukázateľne neodstráni v stanovenej lehote kupujúcim neplnenie povinností, alebo svoje nedostatky pri plnení;
 - v prípade, že záruka bude zložená na účet kupujúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje vrátiť záruku, resp. jej nespotrebovanú časť na účet predávajúceho do 7 pracovných dní od dodania posledného autobusu predávajúcim kupujúcemu na základe odovzdávajúceho - preberajúceho protokolu.

Článok X. Subdodávateľa

- 10.1. Predávajúci nesmie predmet zmluvy ako celok odovzdať na vykonanie inému subjektu. Môže však zadať podiel realizácie zákazky subdodávateľovi. V súlade s ustanovením § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní /ZVO/ najneskôr v čase uzavretia zmluvy uvedie nastávajúci zmluvný partner údaje o všetkých známych subdodávateľov a o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa, ktorým bude skutočne zadaný podiel z plnenia zmluvy, resp. zákazky. Tieto údaje budú v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Informácie o subdodávateľoch sa uvádzajú v bode 10.3. tohto článku zmluvy.
- 10.2. Podľa § 41 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní dodávateľ ako zmluvná strana počas trvania tejto zmluvy má povinnosť druhej zmluvnej strane (verejnému obstarávateľovi) oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi.
- 10.3. V prípade zmeny subdodávateľa počas plnenia zmluvy, zmluvný partner (predávajúci) bude povinný v súlade s § 41 ods. 4 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejnému obstarávateľovi (kupujúcemu) najneskôr tri (3) pracovné dni pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (Príloha č. 6 tejto zmluvy).
- 10.4. Verejný obstarávateľ (ako kupujúci) nesmie podľa § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní uzavrieť zmluvu s nastávajúcim zmluvným partnerom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 10.5. Podľa § 19 ods. 3 ZVO predávajúci bude môcť odstúpiť od uzavretej zmluvy s úspešným uchádzačom, ak bol tento vymazaný z registra partnerov verejného sektora.

Článok XI. Osobitné dojednania

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, predovšetkým Obchodným zákonníkom Slovenskej republiky s vylúčením aplikácie Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru a z roku 1980, a to i v prípade, že jedna zo zmluvných strán je subjekt so sídlom mimo Slovenskej republiky.
- 11.2. Na prerokovanie akýchkoľvek sporov, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tohto článku zmluvy budú príslušné súdy Slovenskej republiky.

11.3. Kupujúci ani predávajúci nenesú zodpovednosť za nesplnenie svojich zmluvných záväzkov v dôsledku vyššej moci.

Pod pojmom vyššia moc sa rozumie pôsobenie nepredvídateľných udalostí, ktoré sa vyskytnú po uzavretí zmluvy, a ktoré sú mimo možnosti zvládnutia zmluvnými stranami, alebo proti ktorým nemôžu zmluvné strany prijať dostatočné opatrenia, akými sú organizované štrajky celých priemyselných odvetví, vojna, mobilizácia a prírodné pohromy v takom rozsahu, že celkom bránia alebo zásadne spôsobujú meškanie plnenia zmluvných záväzkov niektorej zo zmluvných strán.

Zmluvná strana, na ktorú pôsobí prípad vyššej moci, musí urobiť patričné opatrenia pre obmedzenie alebo minimalizáciu týchto dôsledkov týchto udalostí a k tomu musí predložiť podrobný plán druhej zmluvnej strane. Kupujúci a predávajúci musia spolupracovať pri predchádzaní meškania alebo akýmkoľvek iným následkom.

Zmluvná strana, ktorá uplatňuje vyššiu moc, je povinná bez meškania písomne informovať druhú zmluvnú stranu o takejto udalosti, jej začiatku a pravdepodobnom trvaní. Podobným spôsobom musí byť oznámený okamih ukončenia udalosti.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

12.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.12.2021.

12.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47 a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

12.3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy podľa § 5 a) a 5 b) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

12.4. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uplatnení nasledovných ustanovení:

- a) Povinnosť predávajúceho resp. dodávateľa predmetu zmluvy strpieť výkon kontroly / auditu na mieste súvisiaceho s dodaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly / auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť;
- b) povinnosť predávajúceho resp. dodávateľa predmetu zmluvy strpieť výkon kontroly / auditu na mieste súvisiaceho s dodaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy a to poverenými zástupcami kupujúceho a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

12.5. Zmluvné strany sa dohodli, že na ostatné vzájomné vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia platného Obchodného zákonníka, prípadne ďalšie právne predpisy majúce vzťah k predmetu tejto zmluvy.

12.6. Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

- 12.7. Zmluvné strany sa zaväzujú neodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane akákoľvek zmeny adresy, alebo iných identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy počas plnenia predmetu zmluvy.
- 12.8. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých tri (3) rovnopisy obdrží kupujúci a dva (2) rovnopisy obdrží predávajúci. Všetky sú považované za originál.
- 12.9. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia zmluvy môžu byť vykonané výlučne písomným dodatkom k zmluve v zmysle ustanovenia § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní po vzájomnej dohode zmluvných strán a dodatok k zmluve musí byť podpísaný oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
- 12.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Príloha č. 1 až Príloha č. 6, ktoré sú takto označené, pričom platí, že v prípade akýchkoľvek rozporov medzi textáciou tejto zmluvy a textáciou jednotlivých príloh k tejto zmluve, bude mať prednosť táto zmluva.
- 12.11. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah tejto zmluvy sa zhoduje so súhlasnými, slobodnými a vážnymi prejavmi ich skutočnej vôle a že zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy budú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1 Technická špecifikácia autobusov
 rozmerový výkres autobusu
 výkres rozmiestnenia sedadiel
 certifikát SORT 2
 hodnoty emisií vozidla
 zoznam servisných prípravkov a náradia
- Príloha č. 2 Návrh na plnenie kritérií
- Príloha č. 3 Protokol o odovzdaní a prevzatí autobusov
- Príloha č. 4 Program zaškolenia zamestnancov kupujúceho na obsluhu, údržbu a opravy
 dodaných autobusov
- Príloha č. 5 Reklamačný poriadok
- Príloha č. 6 Zoznam subdodávateľov

V Košiciach, dňa

V Martine, dňa.

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

Ing. Martin Sojka, konateľ

Ing. Ján Slamka, PhD., konateľ

Príloha č. 1

Technická špecifikácia autobusov - upravená

Autobus dĺžky 12m (sólo voz)		
nový, mestský, vysoko environmentálny, nízko podlažný autobus na pohon CNG (stlačený zemný plyn), splňujúci platné zákony, normy a vyhlášky pre prihlásenie autobusu do evidencie na území SR a EU v dobe jeho dodávky do DPMM, s.r.o.		
Názov/popis	Technický parameter	Ponúkané riešenie/a v ponuke uchádzača
Počet náprav	2	2
Počet poháňaných náprav	min. 1	1
Počet riadených náprav	min. 1	1
Dĺžka vozidla	min. 11,9 m max. 12,3 m	12,00m
Šírka vozidla /bez spätných zrkadiel/	min 2500 mm max. 2550 mm	2500mm
Maximálna celková výška autobusu	3,40 m	3299mm
Počet dverí na nástup a výstup min. šírka dverového otvoru 1200 mm /(počty krídel dverí)	min. 3 / (2+2+2)	3/2+2+2/
Obsaditeľnosť (počet cestujúcich vrátane vodiča)	min. 85	Ano
Miesta pre imobilných cestujúcich na vozíku, prípadne kočík	min. 1	1
Počet miest na sedenie, z toho miest na sedenie z nízkej podlahy	min. 25 miest	25
Klimatická odolnosť	-25°C - +40 °C	áno
Záručná doba	celková záručná doba minimálne 5 rokov alebo 280.000 km	5 rokov komplet bez obmedzenia najazdených km
Technická životnosť	min. 10 rokov	Ano
MOTOR popis		
motor na stlačený zemný plyn CNG, motor, splňujúci požiadavky a emisné normy platné pre obdobie dodania autobusov obstarávateľovi, minimálne emisná norma Euro VID		Ano
výkon motora min. 206 kW a vyššie		Ano... 213kW
zariadenie na nezávisle predhrievanie motora, palivo CNG, časovač s možnosťou nastavenie 7 dní, 3 časy		Ano
osvetlenie motorového priestoru pri otvorení veka motorového priestoru,		Ano
účinný automatický hasiaci systém v motorovom priestore autobusu, so signalizáciou pre vodiča o jeho spustení		Ano
PREVODOVKA A NÁPRAVY popis		
automatická prevodovka s minimálne 4 prevodovými stupňami vpred, jedným vzad, so zabudovaným hydraulickým retardérom		Ano ZF ECOLIFE 6AP 1400B

6 tlačidlová ovládací klávesnica na ovládanie prevodovky (123DNR)	Ano
zadná náprava s primeraným prevodom k danej prevodovke	Prevod 5,73
elektricky ovládané centrálné mazanie vozidla V prípade, ak je pri pravidelných servisných intervaloch potrebné premazávať exponované časti podvozku požadujeme, aby to bolo možné uskutočniť pomocou elektricky ovládaného centrálného mazania.	Ano
ovládanie retardéra - pedálom prevádzkovej brzdy, aj ručne —z prístrojovej dosky, s aktiváciou brzdových svetiel pri použití retardéra	Ano
RIADENIE popis	
ABS, ASR, EBS, so signalizáciou nefunkčnosti systémov	Ano
hydraulický posilňovač riadenia	Ano
PŘUŽÉNIE popis	
pruženie vozidla pneumatikové	Ano
system na udržiavanie konštantnej výšky bez ohľadu na zaťaženie	Ano
možnosť nakláňania autobusu na zastávkach (kneeling), aktivované automaticky pri otvorených dverách	Ano
možnosť dočasného zvýšenie svetlej výšky vozidla	Ano
vysúšač vzduchu s odlučovačom oleja	Ano
VYKUROVANIE, VETRANIE, KLIMATIZÁCIA popis	
plnohodnotná klimatizácia s vykurovaním s minimálnym výkonom 24 kW priestoru cestujúcich a vodiča	Ano
system vykurovania, klimatizovania a vetrania v časti pre vodiča a pre cestujúcich musí byť oddelený a klimatizovanie priestoru vodiča je možné vypnúť a nastaviť nezávisle od klimatizovania priestoru pre cestujúcich	Ano
uviedenie klimatizácie do činnosti realizovať automaticky	Ano
vykurovanie v priestore pre vodiča musí v celom tepelnom rozsahu zabezpečiť dostatočnú tepelnú pohodu a udržiavať povrch čelného a bočných skiel vodiča bez kondenzovanej vlhkosti a námrazy	Ano
regulácia vykurovania a chladenia musí byť v priestore pre cestujúcich automatická, bez zásahu vodiča, v priestore pre vodiča môže byť regulácia aj mechanická	Ano
odmrazovanie čelného skla vodiča pomocou teplého vzduchu, elektrické vyhrievanie čelného skla výhrevným vodičom v čelnom okne	Ano
elektrická strešná ventilácia autobusov min. 1 ks	Ano
strešné okno min. 1 ks, elektricky otvárané	Ano
KAROSÉRIA A PODVOZOK popis	
nosná časť karosérie z nerezových materiálov, alebo ošetrená protikoróznou úpravou s využitím najmodernejších technológií bez nutnosti dodatočného ošetrenia dutín rámu karosérie počas životnosti	Áno, kataforézne ošetrená

vozidla	
---------	--

tepelná izolácia bočných stien a strechy a tepelná a zvuková izolácia priestoru motora	Ano
podlaha interiéru v priestore pre pohyb cestujúcich musí byť bez priečnych schodov po celej dĺžke autobusu, zvýšená podlaha so schodom je prípustná len v nepriechodných častiach autobusu	Ano
podlahová krytina protišmyková, sivá, v priestore dverí žltá, farba konzultovaná s obstarávateľskou organizáciou	Ano
žltá podlahová krytina aj v priestore predných dverí vedľa kabíny vodiča, kde by stojaci cestujúci bránil vodičovi vo výhľade s piktoqramom „dve prečiarknuté chodidlá" a žltá podlahová krytina v priestore pre imobilných cestujúcich, so symbolmi invalidného vozíka a detského kočíka	Ano
hrany vyvýšených stupňov opatriť ochrannými lištami	Ano
podlahová krytina vodotesne zváraná, bez krycích lišt	Ano
čelné sklo nedelené	Ano
bočné, zadné okná tónované, tónované sklá dverí,	Ano
zatmavenie skiel formou certifikovanej fólie sa nepovoľuje	Bez fólie
bočné sklo vodiča posuvné, elektricky vyhrievané	Ano
čelné a bočné sklo vodiča vybavené účinnými proti slnečnými clonami	Ano
elektricky vyhrievané a elektricky ovládané pravé a ľavé spätné vonkajšie zrkadlo vodiča	Ano
pravé vonkajšie spätné zrkadlo musí byť osadené tak, aby z miesta vodiča bolo vidieť celú jeho činnú plochu aj pri otvorených predných dverách	Ano
sedadlá pre cestujúcich plastové s poťahovou textilnou látkou s mäkkou penou, farebné vyhotovenie konzultované s obstarávateľom pred výrobou	Avanti 7865-5215
sedadlá, ktoré nie sú na nízkej podlahe, opatrené bočnou šikmou zábranou (v mieste spojenia sedacej a operadlovej časti) proti zosunutiu zo sedadla	Ano
na operadle sedadla smerom do uličky prídržné rukoväte pre stojaceho cestujúceho v miestach kde nie sú zvislé tyče	Ano
zariadenie pre zabezpečenie vozíka imobilného cestujúceho za jazdy proti pohybu v mieste pre vozík imobilného cestujúceho	Ano
farebné vyhotovenie karosérie autobusov- vonkajší vzhľad -bude jednofarebné a je ho potrebné odsúhlasiť pred výrobou s obstarávateľskou organizáciou	Ano
farebné vyhotovenie karosérie autobusov- vnútorný vzhľad -bude jednofarebné a je ho potrebné odsúhlasiť pred výrobou s obstarávateľskou organizáciou	RAL 6018 zelená
pneumatiky bezdušové, určené pre segment mestského zaťaženia s posilnenou bočnicou, dezén univerzálny s označením M+S	Ano

plnohodnotné rezervné koleso dodané samostatne v rozmere/rozmeroch používaných na autobuse	Áno
bočné osvetlenie autobusu pomocou LED svetiel	Ano
BOČNÉ OKNÁ popis	
bočné okná s tónovanými sklami, s možnosťou ich uzamknutia pomocou špeciálneho kľúča tak, aby ich cestujúci nemohli otvoriť.	Ano
min. 5 ks	Ano
NÁSTUPNÉ DVERE popis	
elektropneumaticky otvárané, dvojkřídlové, otváranie dverí do vnútra	Ano
nástupná hrana všetkých dverí vo výške max. 340 mm, bez použitia kneelingu	320/330/340 mm
preferujeme minimálnu šírku dverného otvoru v karosérii 1200 mm požadujeme - minimálna šírka dverného otvoru by nemala byť užšia ako 1200 mm - napr. ponúknutý otvor 800 mm, 900 mm, 1000 mm znamená, že neplní zadanie súťaže / čo len u jedného dverového otvoru.	1200/1200/1200mm
vonkajšie otváranie a zatváranie predných dverí cez skrytý vonkajší vypínač	Ano
možnosť osobitného otvárania predných dverí vodičom	Ano
elektrické vyhrievanie skiel oboch křídel predných dverí, alebo dvojité zasklenie ktoré zabráni zahmlievaniu	Ano
signalizácia o stave dverí na prístrojovej doske v zornom poli vodiča	Ano
ovládanie dverí s predvoľbou otvorenia od cestujúcich spojenou s povelom (odblokováním) od vodiča. Predvoľba zvnútra musí umožniť cestujúcemu navoliť otvorenie dverí s predstihom, pred príchodom autobusu do zastávky. Tlačidlo predvoľby otvorenia dverí musí byť umiestnené na zvislom držiaku po oboch stranách nástupných dverí (nie na dverách, nie bezkontaktné); požiadavka na otvorenie dverí je na prístrojovej doske vodiča signalizovaná kontrolkou	Ano
vodič má mať možnosť otvárania dverí aj bez predvoľby cestujúcimi	Ano
samoobslužné otváranie dverí zvonku cestujúcimi tlačidlom	Áno
dvere musia mať blokovací systém, ktorý nedovolí autobusu rozjazď pri otvorených dverách; pre núdzovú jazdu musí byť možné jazdu odblokovat' skrytým vypínačom (jeho umiestnenie konzultovať s obstarávateľskou organizáciou pred výrobou); vypnutie blokovania rozjazdu musí byť registrované záznamovým zariadením autobusu	Ano
dvere musia mať systém (reverz) na opätovné automatické otvorenie dverí, ak sa v priestore medzi dverami objaví prekážka, opätovné zatvorenie dverí je možné až po povelu od vodiča	Ano
proces zatvárania dverí musí byť možné kedykoľvek zastaviť povelom k otvoreniu dverí	Ano
blokovanie otvorenia dverí za jazdy autobusu	Áno

priestor dverí pri otvorených dverách a zapnutom vonkajšom osvetlení musí byť osvetlený z vonkajšej aj vnútornej strany pomocou LED svetiel; osvetlenie predných dverí za zníženej viditeľnosti nesmie oslňovať vodiča	Áno
--	-----

vonkajšie a vnútorné núdzové otváranie dverí musí byť zaistené vhodným ochranným krytom proti neoprávnenej manipulácii	Ano
sklenená priečka po oboch stranách dverí (predné dvere iba z jednej strany) z číreho skla prípadne s priehľadnými popisným či grafickými prvkami na skle	Ano
PLOŠINA PRE NÁSTUP VOZÍKA IMOBILNÉHO CESTUJÚCEHO popis	
sklopná nástupná plošina, ručne ovládaná pre nástup imobilných cestujúcich na vozíkoch alebo pre nástup cestujúceho s kočíkom pri dverách, najbližšie k vyhradenému priestoru pre imobilných cestujúcich na vozíku, prípadne pre kočík, vyklopenie plošiny zabráni zatvoreniu príslušných dverí a rozjazd autobusu	Ano
MINIMÁLNE BEZPEČNOSTNÉ PRVKY AUTOBUSU popis	
pneumatický brzdový systém vybavený kotúčovými brzdami na všetkých nápravách	Ano
signalizácia o opotrebovaní brzdového obloženia	Ano
zastávková brzda s ovládaním pri volante vodiča, s automatickým ovládaním pri otvorení dverí; odbrzdzenie brzdy až po zatvorení dverí a zošliapnutí plynového pedálu	Ano
signalizácia na prístrojovej doske o stave zastávkovej brzdy	Ano
optická a akustická signalizácia pri vypnutom motore o nezabrzdenom vozidle parkovacou brzdou	Ano
automatické rozsvietenie predpísaného osvetlenia autobusu po naštartovaní a jeho vypnutie po vypnutí motora (denné svetlá) v prevedení LED	Ano
zabezpečenie autobusov proti neoprávnenému použitiu. Krídla prvých dverí uzamykateľné zvonku, ostatné dvere zaistené zvnútra, bez kľúča (pripúšťa sa univerzálny kľúč používaný v autobuse) s ochranou proti neoprávnenej manipulácii so zámkom zo strany cestujúceho	Ano
automatická zvuková a svetelná výstražná signalizácia (zvonku a zvnútra nad všetkými dverami) pre cestujúcich pred zatvorením dverí, ovládaná od vodiča spolu s tlačidlom zatvorenia dverí; signalizácia je v činnosti počas celého procesu zatvárania dverí	Ano
samostatné tlačidlo zvukovej a optickej signalizácie pred zatvorením dverí, umožňujúca vodičovi opticky aj akusticky informovať cestujúcich, že bude nasledovať proces zatvorenia dverí; Táto signalizácia je funkčná len pri otvorených dverách a keď je stlačené tlačidlo	Ano

pri poruche bezpečnostných prvkov systému dverí a blokovania rozjazdu autobusu pri otvorených dverách, zreteľne signalizovať poruchu systému v zornom poli vodiča,	Áno
mechanické riešenie zabraňujúce státiu cestujúcich v priestore predných dverí tak, aby zabránili vodičovi vo výhľade na pravé predné spätné zrkadlo	Ano
vykurovanie priestoru pre cestujúcich pomocou konvektorov s prídavnými vykurovacími telesami	Ano
predné a zadné svetlá do hmly	Ano
vonkajšia zvuková signalizácia pri cúvaní	Ano
zdvojené zadné koncové svetlá, jedna sada brzdové, smerové a obrysové v hornej polovici vozidla	Ano
cestujúci musí mať možnosť signalizovať vodičovi na núdzové zastavenie vozidla. Tlačidlá na núdzové zastavenie vozidla musia byť umiestnené v blízkosti každých dverí mimo bežného dosahu cestujúceho (napr. nad dverami); o danej skutočnosti je vodič informovaný opticky aj akusticky	Ano
bezpečnostné kladivká pre rozbitie okna v prípade núdze na samonavíjacom mechanizme	Ano
vonkajšia akustická informácia pre nevidiacich po príchode autobusu na zastávku o príslušnej linke a trase autobusu	Ano
cúvací kamera umiestená na zadnom čele vozidla, s výstupom na monitor palubného počítača; kamera a monitor sa aktivujú pri zaradení spätného chodu, sledovanie mŕtveho uhla - aktívne sledovanie mŕtveho uhla pri zmenách pri odbočovaní vozidla	Ano
VÝBAVA popis	
vnútorné spätné zrkadlá musia umožniť vodičovi kontrolu priestoru dverí z miesta vodiča	Ano
signalizačné tlačidlá pre cestujúcich k vodičovi vo zvislých tyčiach s nápisom „STOP“. Po zatlačení tlačidla v kabíne zaznie krátky zvukový tón a rozsvieti sa na prístrojovej doske nápis „STOP“ a nad každými dverami pre cestujúcich sa rozsvieti svetelná signalizácia	Ano
obdobná signalizácia pre imobilných cestujúcich na vozíku, imobilný cestujúci - vodič, umiestnená v priestore vyhradenom pre vozíky a kočíky s rozdielnym tónom oproti signalizácii od bežného cestujúceho, s rozsvietením príslušnej svetelnej signalizácie na prístrojovej doske	Ano
signalizácia pre matky s kočíkom, umiestnená v priestore vyhradenom pre vozíky a kočíky s obdobným tónom ako od imobilného cestujúceho, s rozsvietením príslušnej svetelnej signalizácie na prístrojovej doske	Ano
združené vonkajšie podsvietené tlačidlo pre zvukovú a svetelnú signalizáciu pre imobilných cestujúcich a pre matky s kočíkom, pri nástupných dverách s plošinou, informujúce vodiča o požiadavke imobilného cestujúceho na nástup do autobusu; vodičovi zaznie krátky zvukový tón a rozsvieti sa príslušná kontrolka	Ano
prídržné tyče po celej dĺžke vozidla	Áno ,farba IC313 červená

držadlá pre cestujúcich nižšieho vraztu na vodorovných prídržných tyčiach (2 ks na 1 m dĺžky tyče)	Áno
osvetlenie priestoru cestujúcich realizovať pomocou LED svietidiel	Ano
celouzavretá uzamykateľná kabínka vodiča s presklenými dverami, s úpravou pre doplnkový predaj cestovných lístkov od vodiča, s vešiakom a s uzamykateľným priestorom pre osobné veci vodiča v priestore kabíny; dvere kabíny opatrené sklom do max. nožnej výšky pod strop autobusu	Ano
sklenená priečka od kabíny v smere k čelnému sklu autobusu bude nainštalovaná do maximálnej nožnej výšky s tým, že vyhotovenie bude komunikované s úspešným dodávateľom	Ano
dvere kabíny vodiča musia byť uzatvárateľné a zvonku uzamykateľné	Ano
otvor pre doplnkový predaj cestovných lístkov musí byť možné prekryť sklopným poklopom	Ano
stropné svetlo v priestore kabíny vodiča, ktoré sa nebude zapínať automaticky spolu s otvorením dverí	Ano
zadnú stenu kabíny vodiča zo strany od cestujúcich opatriť 1 ks uzatvárateľným clap rámom formátu A2 (na výšku) za účelom umiestnenia informácií pre cestujúcich	Ano
zásuvka na 24 V v priestore kabíny vodiča	Ano
zásuvka na 24 Y na pravom boku prístrojovej dosky pre napojenie mýtnej jednotky, napojená na el. obvod „30"	Ano
plne nastaviteľné sedadlo vodiča s pneumatickým pružením s vysokým operadlom a dvoma lakt'ovými opierkami, elektricky vyhrievané, trojbodový bezpečnostný pás	Ano
ozvučenie interiéru autobusu pomocou samostatného mikrofónu a primeraného počtu reproduktorov, mikrofón v priestore vodiča môže byť prepojený aj na informačný systém autobusu, možnosť hovoru vodiča pomocou mikrofónu do priestoru vozidla bez obmedzenia funkčnosti informačného systému palubného počítača), napr. podržaním tlačidla	Ano
počet reproduktorov min. 4 ks	Ano
nízkoúdržbové akumulátory s dostatočnou kapacitou na zaistenie funkčnosti všetkých elektrických spotrebičov, min. 225 Ah	Ano
ručne ovládaný odpojovač batérií	Ano
núdzový elektrický odpojovač batérií v kabíne vodiča	Ano
jednotlivé elektrické obvody istiť pomocou ističov	Áno
zásuvka na nabíjanie akumulátorov z externého zdroja	Ano
tlačidlo v motorovom priestore pre naštartovanie motora; pri otvorení poklopu motorového priestoru je naštartovanie motora z priestoru vodiča znemožnené	Ano
prípojka na externé doplnenie vzduchového systému autobusov cez rýchlospojku	Ano
vybavenie autobusu ťažným okom, vpredu aj vzadu, pre pripojenie ťažnej tyče; oko môže byť odnímateľné	Ano
nádrže na stlačený zemný plyn (CNG) umožňujúce dojazd minimálne	Ano

400 km	
na vhodnom mieste v kabíne vodiča umiestniť schému ovládacích prvkov autobusu s popisom jednotlivých ovládacích prvkov; táto schéma musí byť aj súčasťou dodanej servisnej dokumentácie autobusu	Ano
popisy v priestore pre cestujúcich v slovenskom a v anglickom jazyku	Ano
povinná výbava podľa legislatívy platnej v SR	Ano
Požiadavka na ďalšie vybavenie vozidla:	
wifi zariadenie 2,4 a 5 GHz (klientske) s kabelážou a anténou, vozidlový wi-fi router s 4G LTE modemom do LCD, vozidlová anténa pre nahrávanie pomocou ISM schéma zapojenia od istenia k monitoru: Wifi zariadenie pre cestujúcich ma spĺňať nasledovné požiadavky - vzdialená správa prístupových bodov, možnosť blokovania stránok/domén, reporting, štatistika pripojenia, prístupový bod pracujúci v normách 802.11b/g/n, LTE 4G/3G modem, napájanie z palubnej siete vozidla 24 V, pracovné napätie min. 16 ... 32 V s prepäťovou ochranou, rozsah pracovných teplôt: -30°C +70°C.	Áno
v prednej časti vozidla 1 ks reklamno-informačný TFT LCD monitor 22" rozlíšenie 1920 x 1080p, svietivosť 250 cd/m ² , nominálne napätie 24V DC, pracovná teplota -25°C +55°C s možnosťou prepojenia s palubným počítačom pre plnenie funkcie vnútornej elektronickej tabule so zobrazovaním údajov o realizácii cestovného poriadku v min. rozsahu: aktuálna zastávka a nasledujúce zastávky, dátum a čas, tarifné pásmo	Ano
reklamný rámček v interiéri nad bočnými sklami na výšku reklamného letáku A4, na dĺžku pre min. 6 ks letákov	Ano
USB zásuvky s krytom na nabíjanie elektronických zariadení cestujúcich - iba v prípade ak sú v základnej výbave vozidla	Ano,4USB dvoj zásuvky
MONITOROVACÍ SYSTÉM popis	
kamerový systém so záznamom obrazu a zvuku, pre monitorovanie priestoru celého interiéru autobusu, všetkých dverí a priestoru pred autobusom, s výstupom na monitor palubného počítača, <i>(rozmiestnenie kamier konzultovať s verejným obstarávateľom pred výrobou),</i>	Ano
počty kamier: interiérové - minimálne rovné počtu dverí, musia zabezpečiť snímanie celého interiéru autobusu jedna kamera snímajúca priestor pred autobusom jedna kamera snímajúca pravú stranu autobusu, umiestnenie pri pravom spätnom zrkadle nasmerovaná tak aby snímala nástupný priestor všetkých dverí jedna cúvacia kamera s výstupom na monitor palubného počítača, jej zobrazenie pri cúvaní je prioritné	Ano

záznamové zariadenie s vhodným úložiskom dát do prostredia, v ktorom bude pracovať (napr. SSD disky) s dostatočnou kapacitou pre dĺžku záznamu min. 14 dní	Ano
čas záznamového zariadenia musí byť zosynchronizovaný s časom palubného počítača minimálne 1 x denne	Ano
do kamerového záznamu budú zapisované údaje z informačného systému: číslo linky, názov a číslo zastávky, číslo nástupišťa, dátum, čas, číslo kamery a rýchlosť vozidla	Ano
kamery použité na monitorovanie priestoru vozidla: s podsvietením, s digitálnym rozhraním, s rozlíšením minimálne v HD kvalite, min. 25 obrázkov za sekundu	Ano
záznamové zariadenie musí byť umiestnené v uzamykateľnom priestore a chránené pred prístupom neoprávnených osôb	Ano
konektor minimálne USB 3.0 pre stiahnutie údajov zo záznamového zariadenia	Ano
čítanie údajov so záznamového zariadenia je možné: - vybratím disku a pripojením k počítaču, - offline režim - po príchode vozidla do vozovne s vopred zadaným časovým úsekom pomocou podnikovej wifi, - online režim - priamo počas prevádzky autobusu na linke pomocou GSM, ak bude zabezpečené dostatočne rýchle pripojenie,	Ano
kamerový záznam musí byť možné prehrať aj priamo na display palubného počítača po autorizácii oprávnenou osobou	Ano
trvanie procesu s odhadovanou dĺžkou času vyčítavania kamerového záznamu musí byť signalizovaný na zobrazovacej jednotke (číselný alebo grafický posuvník)	Ano
súčasťou dodávky musí byť aj obslužný softvér a hardvér potrebný na obsluhu monitorovacieho systému, na sťahovanie záznamu a jeho prezeranie, zaškolenie na obsluhu a konfiguráciu systému	Ano
vyhľadávanie v zázname musí byť zabezpečené podľa kritérií napr. číslo linky, názov zastávky, číslo zastávky, číslo nástupišťa, číslo kamery, dátum, čas a pod.	Ano
dodaný program musí umožniť export záznamov do nešifrovaného video formátu, resp. exportný balík musí obsahovať pripojený softvér na prehrávanie takéhoto záznamu (prehrávači).	Ano
INFÓRMÁČNÝ SYSTÉM AUTOBUSU popis	
tarifno-informačný systém musí spĺňať minimálne požiadavky uvedené nižšie:	

palubný počítač - riadiaca a pamäťová jednotka pre ukladanie dát pre jednotlivé periférne zariadenia vo vozidlách dopravcu - tlačiarne, čítačky, označovače, komunikačný modul, informačné tabule, hlásiče zastávok, APC systému a pod.. Online sledovanie a posielanie polohy vozidla, zobrazovanie zastávok na mapovom podklade, evidencia tržby z predaných cestovných lístkov - ovládacia dotyková grafická obrazovka TFT LCD 10", rozlíšenie 1024 x 768, svietivosť 500cd/m ² , nominálne napätie 24V DC, pracovné napätie 18V-32V, pracovná teplota-25°C-+55°C	Ano
komunikačné moduly - CAN, RS485, LAN, digitálny akustický hlásič zastávok, databáza zvukov vo formáte MP3, umožňuje editovať hlásenia a je napojený na audio systém vozidla mikrofón pre vodiča - hlasová komunikácia modem - router LTE/GSM/UMTS/WLAN - WIFI komunikácia palubného počítača vo vozovni (podľa štandardu IEEE 802,11 a,b,g,n, zabezpečenie prenosu kryptovaním WPA2, LTE online komunikácia palubného počítača mimo vozovne (aktualizácia dát, vzdialená konfigurácia zariadení informačného systému) združená anténa LTE/GSM, WIFI, GPS,	Ano
Tlačiareň cestovných lístkov - multifunkčné zariadenie umožňujúce tlač papierových cestovných lístkov - tarifa zakúpená v hotovosti, dopravnou kartou alebo bankovou kartou Kompatibilita s bezkontaktnými čipovými kartami štandardu ISO 14443 A/B, MIFARE®, kompatibilita s NFC zariadeniami štandardu ISO 18092, Integrovaná čítačka bezkontaktných bankových kariet, certifikácia podľa štandardu PCI DSS 3.0, Paypass 3.0.x a PayWave, Integrovaná čítačka 2D kódu.	Ano
Vozidlo musí byť vybavené pokladničkou uzamykateľnou na kľúč s vyberateľnou priehradkou na peniaze uchytená na držiak	Ano
Vozidlo musí byť vybavené čítačkou BČK v priemyselnom prevedení s dotykovým displejom Dotykový TFT displej, veľkosť displeja min. 5", rozlíšenie displeja min. 480x640 pixelov. Integrovaná čítačka bezkontaktných čipových kariet, kompatibilita s bezkontaktnými čipovými kartami štandardu ISO 14443 A/B, MIFARE®, kompatibilita s NFC zariadeniami štandardu ISO 18092, Integrovaná čítačka bezkontaktných bankových kariet, certifikácia podľa štandardu PCI DSS 3.0, Paypass 3.0.x a PayWave, Integrovaná čítačka 2D kódu.	Ano
Automatické počítanie cestujúcich (APC) - prvých 5 vozidiel dodaných do DPMM bude vybavené týmto zariadením, ktoré umožňuje zaznamenávať zvlášť počet nastupujúcich a zvlášť vystupujúcich s tým že je k tomu priradený aj záznam na ktorej zastávke stojí vozidlo, číslo linky, spoja, dátum a čas nepretržite počas prevádzky vozidla ale aj pri vypnutom vozidlom	Áno
kabeláž a inštalácia elektronických informačných panelov: o rozlíšenie 200 x 24 bodov prípadne obdobný ekvivalent	Ano

<ul style="list-style-type: none"> o farba zobrazenia - led biela o pracovná teplota -25°C - +70°C pri zobrazení textu dlhšieho ako je dĺžka tabule, možnosť rolovania textu • bočný informačný panel -1 ks - pre zobrazenie čísla linky a smeru prepravy, s minimálnymi parametrami: 	
<ul style="list-style-type: none"> o napájanie 24 	Ano
<ul style="list-style-type: none"> o rozlíšenie 160 x 24 bodov prípadne obdobný ekvivalent 	Ano
<ul style="list-style-type: none"> o farba zobrazenia - led biela o pracovná teplota -25°C - +70°C pri zobrazení textu dlhšieho ako je dĺžka tabule , možnosť rolovania textu • zadný informačný panel lks - pre zobrazenie čísla linky, s minimálnymi parametrami: • napájanie 24 V • rozlíšenie 40 x 24 bodov prípadne obdobný ekvivalent <p>Minimálne hodnoty pre počet svetelných bodov je: Predná tabuľa: min. 24x200 (riadok/stĺpec) Bočná tabuľa: min. 24x160 (riadok/stĺpec) Zadná tabuľa: min. 24x40 (riadok/stĺpec)</p> <ul style="list-style-type: none"> • farba zobrazenia - led biela 	Ano
<ul style="list-style-type: none"> • pracovná teplota -25°C - +40°C • predná, bočná a zadná tabuľa (informačný panel) zobrazujú údaje viditeľné zvonku • umiestnenie palubného počítača v dosahu a zornom poli vodiča. Jeho umiestnenie konzultovať s obstarávateľom pred jeho montážou, • samostatný vypínač na spustenie palubného počítača a informačného systému vozidla, • pripojenie linky od rýchlomera k palubnému počítaču za účelom zberu informácie o prejdenej dráhe, ak nie je táto informácia dostupná na CAN linke, • označovač a elektronické informačné panely musia spolupracovať s palubným počítačom na prenose dát v rozsahu min. v súčasnosti prenášaných dát, • príslušný software pre všetky komponenty tarifno- informačného systému • všetky systémy musia byť v prevedení vhodné ako priemyselné (prašnosť, otrasy, teplotné podmienky) • s prvou dodávkou autobusov požadujeme dodať ako servisné diely: prihlasovací kľúč do palubného počítača 2 ks/vozidlo 	Ano

S dodávkou vozidiel požadujeme zabezpečiť:

- > Úplnú technickú dokumentáciu k vozidlu v slovenskom jazyku preferovanú v elektronickej podobe (voľne dostupná k šíreniu bez obmedzení v rámci internej počítačovej siete),

katalóg náhradných dielov, resp. bezplatný prístup k elektronickému katalógu. Všetka technická dokumentácia musí byť dodaná a aktualizovaná bezplatne.

Návod k obsluhu a údržbe v slovenskom jazyku v papierovej forme dodaný ku každému autobusu pri jeho dodávke a jeden v elektronickej forme na voľne kopírovateľnom nosiči.

- > Súčasťou dodávky a jej ceny je odporúčané servisné a diagnostické vybavenie vrátane softvéru, ktorý bude nainštalovaný na prenosných osobných počítačoch v počte 2 ks, potrebného pre diagnostiku aj s jeho aktualizáciou po dobu garantovanej životnosti autobusov. **Požadujeme od dodávateľa, aby dodal zoznam špeciálneho náradia a prípravkov v rámci predloženej ponuky.**
- > Súčasťou dodávky a jej ceny je komplexné školenie - vodičov, technikov, mechanikov v počte hodín ktoré sú potrebné na vyškolenie. Tieto školenia budú prebiehať v priestoroch verejného obstarávateľa.

Všetky vozidlá musia byť dodané od jedného výrobcu, ktorý garantuje, že všetky použité diely pri výrobe autobusov sú totožné, tým pádom sa nemôže stať pri prípadnej výmene niektorého dielu vo všetkých vozidlách to, že by neboli od jedného výrobcu, pod tým istým katalógovým číslom prípadne v rovnakom vyhotovení.

Ďalej požadujeme dodať:

- 3 zväzky kľúčov ku každému dodávanému autobusu,
- pokiaľ sú k autobusu potrebné rôzne typy kľúčov, napr. rôzne štvorhrany, musia byť dodané v počte 3 ks od každého typu,
- všetky doklady v súlade s platnou legislatívou SR potrebné pre uvedenie autobusov do prevádzky v čase ich dodávky,

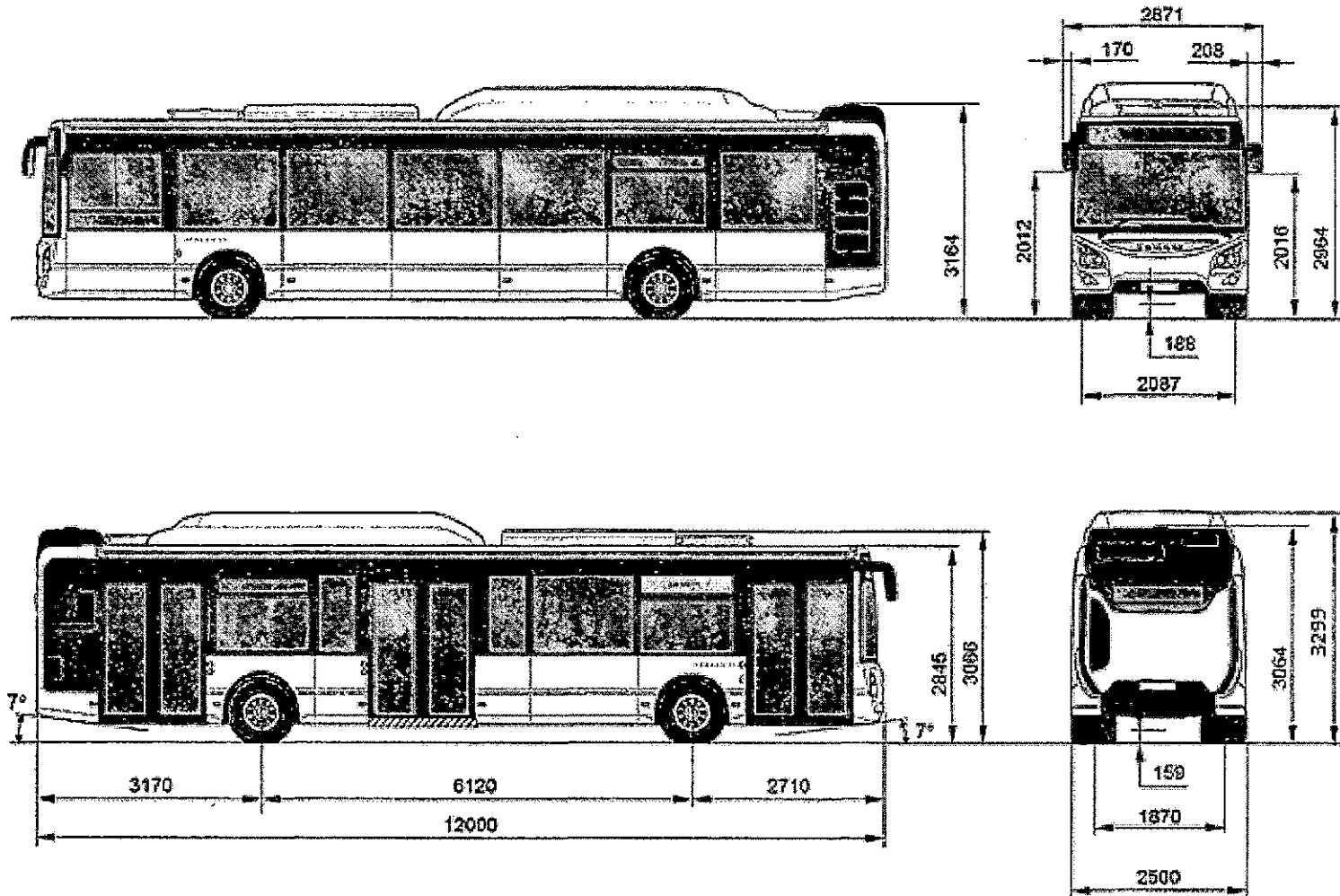
Verejný obstarávateľ z hľadiska opisu predmetu zákazky uvádza technické požiadavky, ktoré sa neodvolávajú na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby. V prípade, že by uchádzač mal pocit, že týmto opisom by dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo výrobkov, alebo že tento predmet zákazky nie je opísaný dostatočne presne a zrozumiteľne, tak vo svojej ponuke môže uchádzač použiť technické riešenie ekvivalentné, ktoré spĺňa kvalitatívne požiadavky na rovnakej a vyššej úrovni, ako je uvedené v súťažných podkladoch, túto skutočnosť však musí preukázať uchádzač.

V Košiciach, dňa

Meno štatutárneho zástupcu uchádzača: Ing. Martin Sojka, konateľ spoločnosti

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača:

Rozměrový výkres vozu URBANWAY 12m CNG





IDIADA Automotive Technology SA.
Powertrain
L'Albornar - P.O. Box 20
43710 Santa Oliva (Tarragona) Spain
T +34 977 166 039
F +34 977 166 001
alexandre.martin@idiada.com
www.idiada.com

Report No. LM160605604
Project No. LM1606056

FUEL CONSUMPTION TEST ACCORDING TO THE 2014 SORT PROCEDURE

STANDARDISED ON-ROAD TESTS CYCLES

Client's reference:

IVECO BUS FRANCE
COMPATIBILITE FOURNISSEUR 83806
API:IRI OB9105 Parc Tech. BATB9
9 allée Irène Joliot Curie
69806 ST. PRIEST
FRANCE

Represented by: Mr. Romain Gelly

Performed by:

Approved by:

Alex Martin
Test Engineer
Powertrain Department

Rosa Delgado
Product Manager
Powertrain Department

Test period: 27 June 2016 – 07 July 2016

Issue date: 20 July 2016

This report contains 17 pages, including this cover and 1 annex.

CONTENTS

1. VEHICLE INFORMATION	3
1.1. Basic vehicle information	3
2. TEST RESULTS	3
2.1. SORT fuel consumption results	3
2.2. Vehicle tests weights	3
2.3. Test cycle SORT 1	4
2.4. Test cycle SORT 2	7
2.5. Test cycle SORT 3	10
3. VEHICLE INSTRUMENTATION	13
<i>Annex 1: Sheet 3 Test protocol</i>	14

1. VEHICLE INFORMATION

1.1. Basic vehicle information

The table below shows the vehicle characteristics:

Test applicant	IVECOBUS	
Manufacturer	IVECOBUS	
Vehicle	CNG Urban Way ¹	
Type	Urban Way	
Reception date	22 June 2016	
Chassis n°	VNEPS01A500309427	
Engine	Iveco Cursor 8 - 213kW	
Gearbox	ZF - Ecolife	
Tyres	Michelin XM 275/70 R22,5	
Initial / final mileage (km)	17.209	17.640

2. TEST RESULTS

2.1. SORT fuel consumption results

The table below shows the vehicle fuel consumption for the SORT tests:

		Fuel consumption
SORT 1	(kWh/km)	6,58
SORT 2	(kWh/km)	5,35
SORT 3	(kWh/km)	4,78

2.2. Vehicle tests weights

The table below shows the vehicle weights for the SORT tests:

		SORT test weight
Front axle	(kg)	5.103
Rear axle	(kg)	10.117
Total weight	(kg)	15.220

¹The results refer exclusively to the sample tested.

If Applus+ IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.)

2.3. Test cycle SORT 1

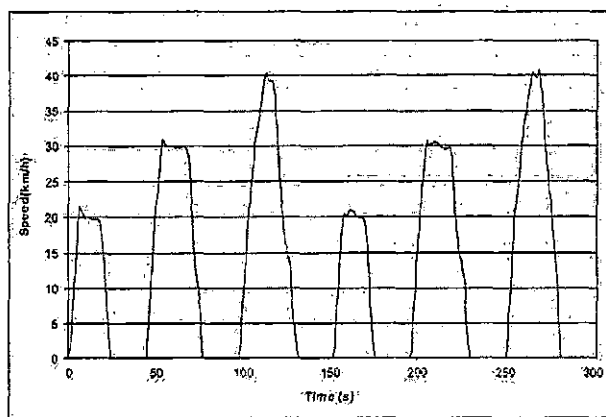
The tables below show the weather conditions and test characteristics in both directions for SORT1 cycles:

SORT 1 - Test 1

NORTH DIRECTION

Weather conditions:

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 22:20	23,1 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	103,5°	63,8%

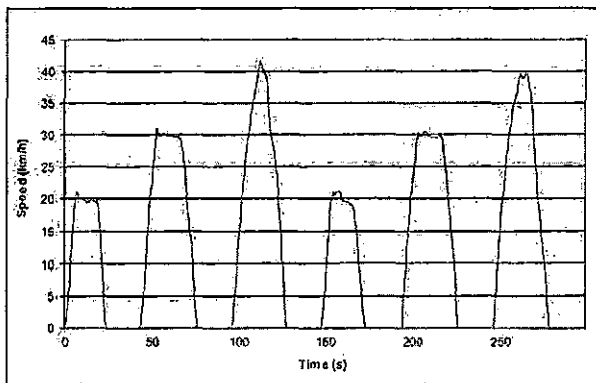


Total test distance	(m)	1.042,3
Total test time	(s)	302,0
Fuel consumption	(kW/h/km)	6,63
Cycle speed	(km/h)	12,4

SOUTH DIRECTION

Weather conditions:

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 22:20	23,1 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	103,5°	63,8%



Total test distance	(m)	1.039,2
Total test time	(s)	299,0
Fuel consumption	(kW/h/km)	6,50
Cycle speed	(km/h)	12,6

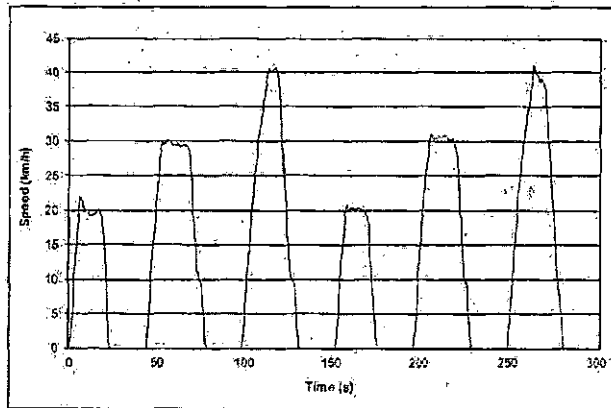
Speed average	(km/h)	12,5
Fuel consumption average	(kW/h/km)	6,57

SORT 1 - Test 2

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 22:10	23,1 °C	100,5 kPa	1,4 m/s	108,9 °	84,5%

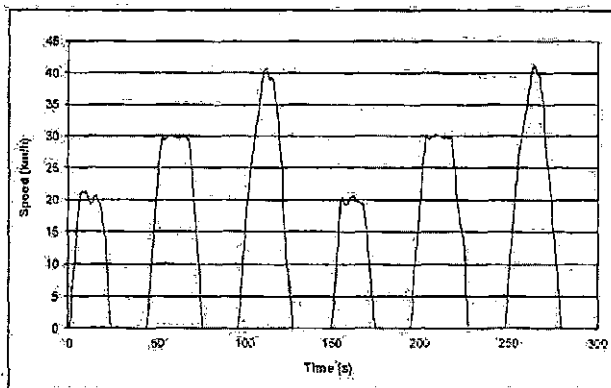


Total test distance	(m)	1.040,5
Total test time	(s)	302,0
Fuel consumption	(kW/h/km)	6,65
Cycle speed	(km/h)	12,4

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 22:30	23,0 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	107,6 °	83,3%



Total test distance	(m)	1.041,1
Total test time	(s)	300,0
Fuel consumption	(kW/h/km)	6,52
Cycle speed	(km/h)	12,5

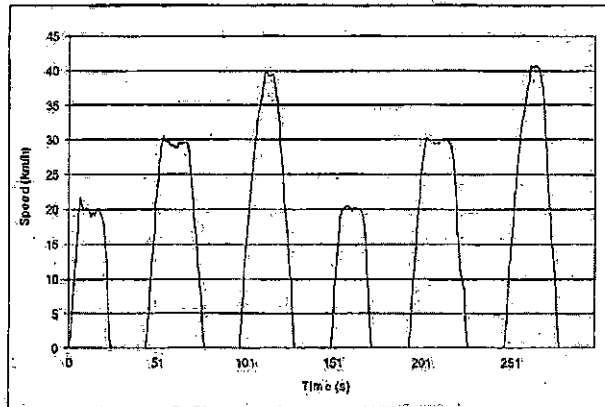
Speed average	(km/h)	12,4
Fuel consumption average	(kW/h/km)	6,58

SORT 1 - Test 3

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 22:40	22,8 °C	100,6 kPa	1,8 m/s	94,3 °	83,6%

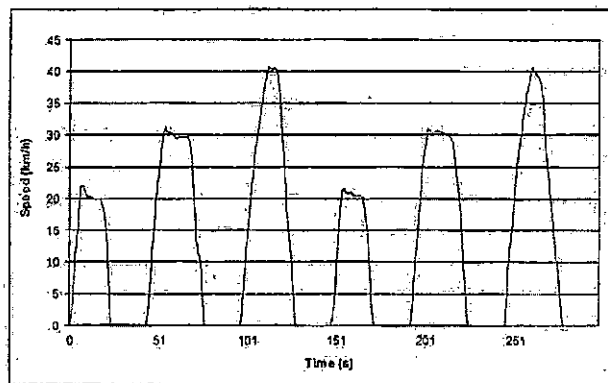


Total test distance	(m)	1.041,6
Total test time	(s)	299,0
Fuel consumption	(kWh/km)	6,65
Cycle speed	(km/h)	12,6

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 21:40	23,2 °C	100,5 kPa	0,3 m/s	103,0 °	84,1%



Total test distance	(m)	1.041,6
Total test time	(s)	297,0
Fuel consumption	(kWh/km)	6,55
Cycle speed	(km/h)	12,6

Speed average	(km/h)	12,6
Fuel consumption average	(kWh/km)	6,60
Fuel consumption average SORT 1	(kWh/km)	6,58

2.4. Test cycle SORT 2

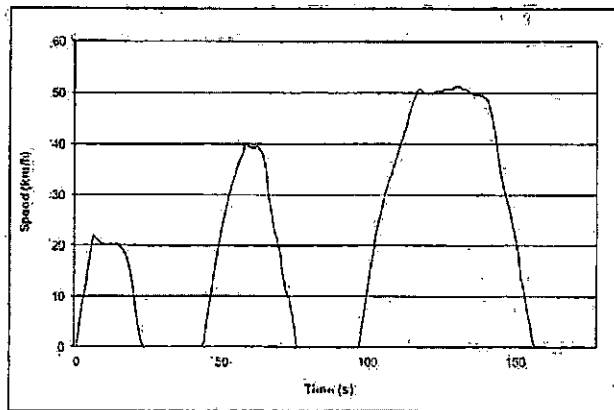
The tables below show the weather conditions and test characteristics in both directions for SORT2 cycles:

SORT 2 - Test 1

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:00	26,1 °C	100,4 kPa	0,8 m/s	144,6 °	55,6%

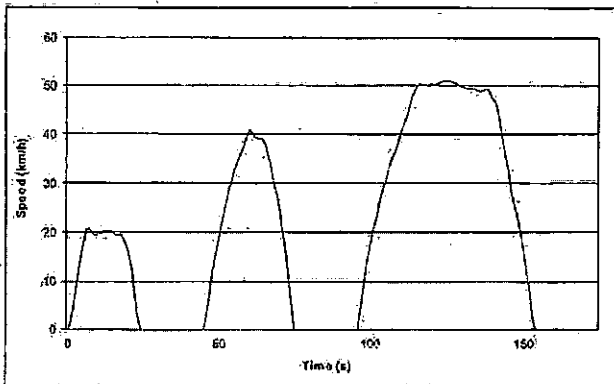


Total test distance (m)	922,6
Total test time (s)	177,0
Fuel consumption (kWh/km)	5,34
Cycle speed (km/h)	18,8

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:00	26,1 °C	100,4 kPa	0,8 m/s	144,6 °	55,6%



Total test distance (m)	922,6
Total test time (s)	174,0
Fuel consumption (kWh/km)	5,3
Cycle speed (km/h)	19,1

Speed average (km/h)	18,9
Fuel consumption average (kWh/km)	5,34

The results refer exclusively to the sample tested.

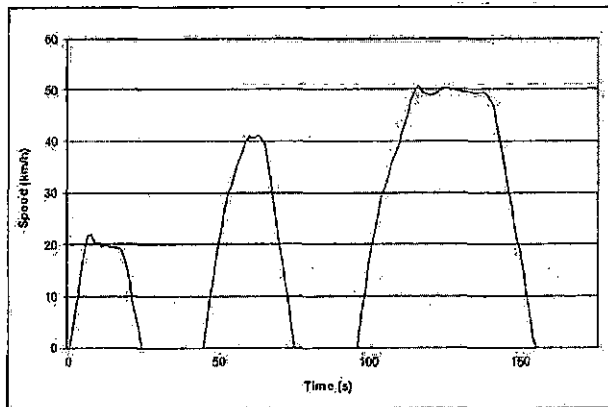
If Applus® IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.)

SORT 2- Test 2

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:30	25,8 °C	100,5 kPa	0,5 m/s	165,8 °	57,4%

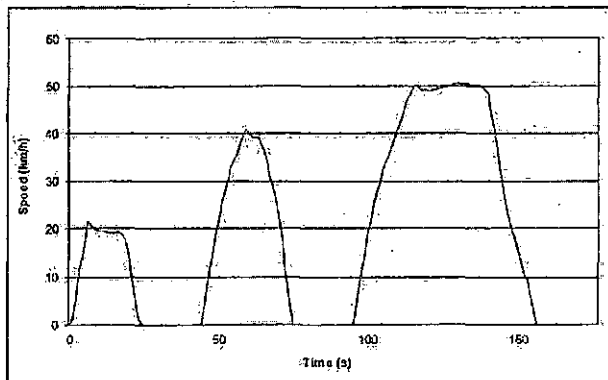


Total test distance	(m)	924,4
Total test time	(s)	175,0
Fuel consumption	(kWh/km)	5,35
Cycle speed	(km/h)	19,0

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:40	25,6 °C	100,5 kPa	0,4 m/s	258,0 °	59,2%



Total test distance	(m)	924,0
Total test time	(s)	176,0
Fuel consumption	(kWh/km)	5,34
Cycle speed	(km/h)	18,9

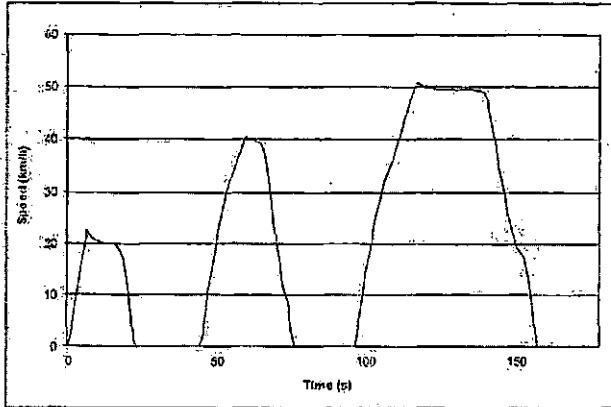
Speed average	(km/h)	18,9
Fuel consumption average	(kWh/km)	5,34

SORT 2 - Test 3

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:20	25,9 °C	100,5 kPa	0,6 m/s	202,2 °	56,7%

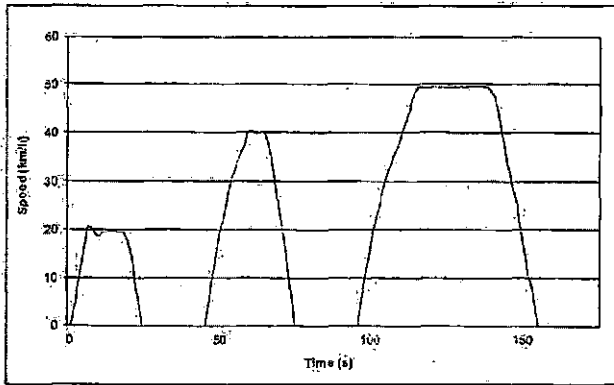


Total test distance	(m)	923,4
Total test time	(s)	177,0
Fuel consumption	(kWh/km)	5,39
Cycle speed	(km/h)	18,8

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
01/07/2016 20:20	25,9 °C	100,5 kPa	0,6 m/s	202,2 °	56,7%



Total test distance	(m)	922,4
Total test time	(s)	176,0
Fuel consumption	(kWh/km)	5,35
Cycle speed	(km/h)	19,0

Speed average	(km/h)	18,9
Fuel consumption average	(kWh/km)	5,37
Fuel consumption average SORT 2	(kWh/km)	5,35

2.5. Test cycle SORT 3

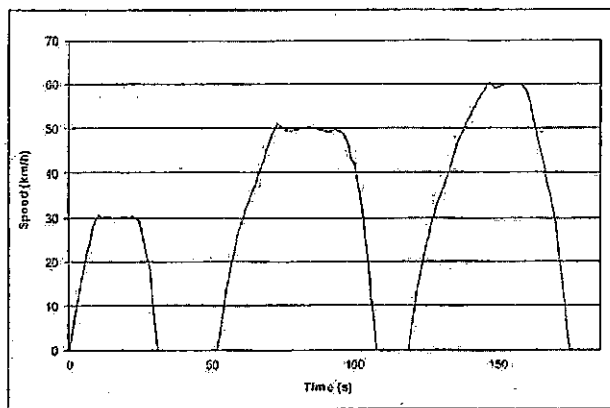
The tables below show the weather conditions and test characteristics in both directions for SORT3 cycles:

SORT 3 - Test 1

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:40	23,9 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	210,5 °	75,8%

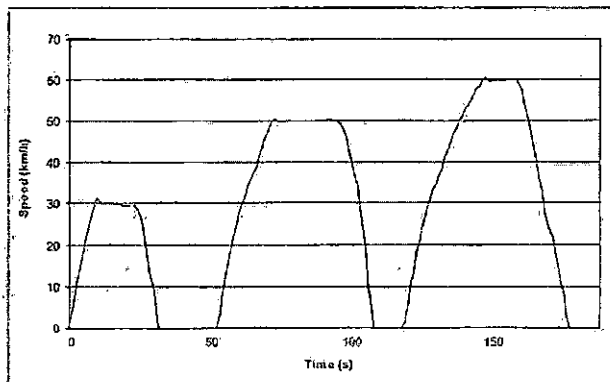


Total test distance	(m)	1.452,1
Total test time	(s)	185,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,73
Cycle speed	(km/h)	28,3

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:30	23,9 °C	100,4 kPa	0,3 m/s	96,3 °	75,8%



Total test distance	(m)	1.450,9
Total test time	(s)	188,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,75
Cycle speed	(km/h)	27,8

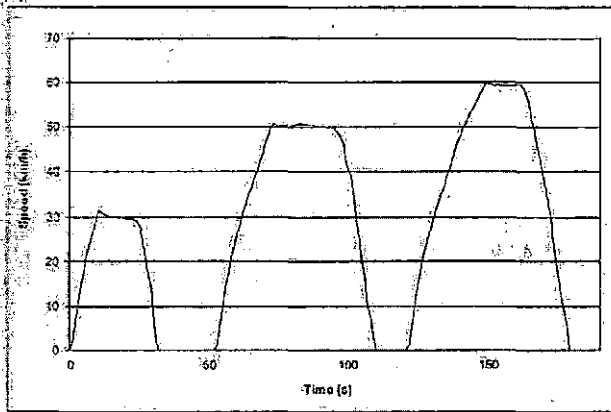
Speed average	(km/h)	28,0
Fuel consumption average	(kWh/km)	4,74

SORT 3 - Test 2

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:50	23,8 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	144,5 °	76,3%

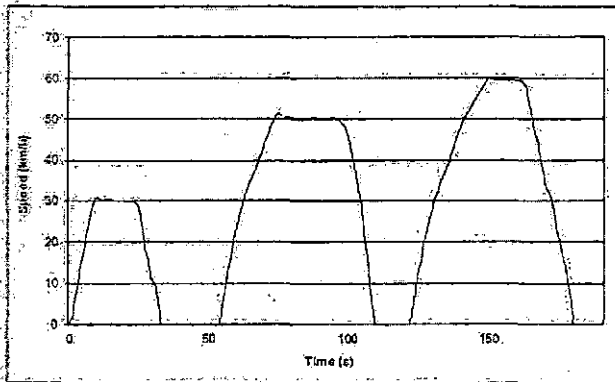


Total test distance	(m)	1.450,6
Total test time	(s)	189,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,77
Cycle speed	(km/h)	27,6

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Wind speed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:40	23,9 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	210,5 °	75,6%



Total test distance	(m)	1.451,9
Total test time	(s)	190,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,80
Cycle speed	(km/h)	27,5

Speed average	(km/h)	27,6
Fuel consumption average	(kWh/km)	4,79

The results refer exclusively to the sample tested.

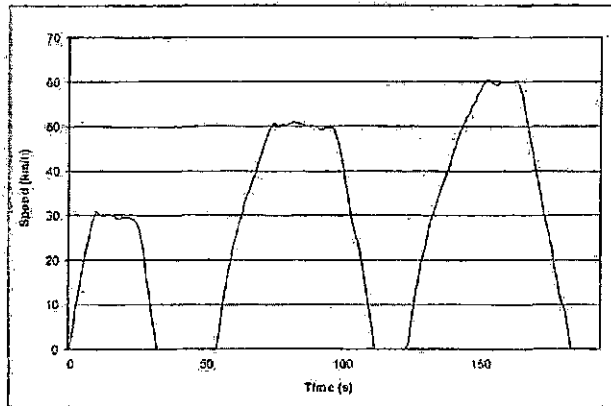
If Applus+ IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.)

SORT 3 - Test 3

NORTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Windspeed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:10	24,4 °C	100,4 kPa	0,6 m/s	187,4 °	72,2%

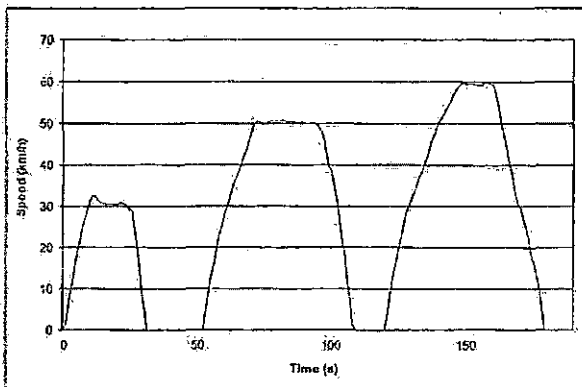


Total test distance	(m)	1.451,2
Total test time	(s)	193,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,79
Cycle speed	(km/h)	27,1

SOUTH DIRECTION

Weather conditions

Date	Temperature	Pressure	Windspeed	Wind direction	Humidity
30/06/2016 20:20	24,0 °C	100,4 kPa	0,6 m/s	121,0 °	74,1%



Total test distance	(m)	1.450,3
Total test time	(s)	189,0
Fuel consumption	(kWh/km)	4,80
Cycle speed	(km/h)	27,6

Speed average	(km/h)	27,3
Fuel consumption average	(kWh/km)	4,80
Fuel consumption average SORT 3	(kWh/km)	4,78

The results refer exclusively to the sample tested.

Applus+ IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.)

3. VEHICLE INSTRUMENTATION

The vehicle instrumentation used during the test was as follows:

- Speed sensor

Brand: Racelogic

Model: VB2SX10

Id: 160146

- Flowmeter

Brand: EMERSON

Model: Micromotion 2400 S

Id: 07436

Annex I: Sheet 3 Test protocol

This annex contains 3 pages.

Test protocol

For tests to be repeatable, it is necessary to definition with accuracy the vehicle actually tested, especially because a certain level of margin is left to manufacturers.

The test must consequently be documented with accuracy in a test protocol describing the most relevant elements, so that in case of later confirmation tests, the tested bus is clearly defined and cannot give rise to dispute or misinterpretation.

Date of test	30/06/2016 – 01/07/2016
Time of test begin	18.00
Time of test end	00.00
Place of test	IDIADA Dynamic Platform A

A. Test external conditions (for information)

1. Street conditions

N°	Item	Value	Unit
1.1	State of track surface	Dry	
1.2	Max. longitudinal gradient	+/- 0,0	%
1.3	Track altitude	125	m
1.4	Min. radius	-	m
1.5	Track length	1.600	m

2. Weather conditions

N°	Item	Value		Unit
		Test begin	Test end	
2.1	Wind speed	1,2	0,6	m/s
2.2	Temperature	27,2	22,5	°C
2.3	Humidity	56,3	80,6	%
2.4	Atmospheric pressure	100,4	100,6	kPa

B. Vehicle set-up

1.1. Type et dimension:

N°	Item	Value	Unit
1.1.1	Vehicle type	Urban Way	
1.1.2	Length	12,00	m
1.1.3	Width	2,50	m
1.1.4	Height	3,301	m
1.1.5	Empty weight	11.897,0	kg
1.1.6	Mileage	17.209	km

1.2. Engine

N°	Item	Value	Unit	At (rpm)
1.2.1	Manufacturer and type	IVECO Cursor 8		
1.2.2	Engine capacity	7.900	cc	
1.2.3	Maximum power	213	kW	1.900
1.2.4	Maximum torque	1.110	Nm	1.300
1.2.5	Driving mode of engine ventilator	Hydrostatic		

The results refer exclusively to the sample tested.

If Applus+ IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.).

1.3. Gearbox

N°	Item	Value
1.3.1	Manufacturer and type	ZF Ecolife
1.3.2	Programme used	6070308793_A14 CV

1.4. Tyres

N°	Item	Value	Unit
1.4.1	Manufacturer and type	MICHELIN XM 150/145J	
1.4.2	Dimensions	275/70 R22,5	
1.4.3	Front axle nominal pressure	8,5	bar
1.4.4	Rear axle nominal pressure	8,5	bar
1.4.5	Pattern depth of new tyres	-	mm
1.4.6	Actual pattern depth measured (min-max)	8,6 – 9,5	mm

1.5. Rear Axle

N°	Item	Value
1.5.1	Manufacturer and type	ZF
1.5.2	Reduction ratio	20*36

1.6. Engine lubricant

N°	Item	Value
1.6.1	Type	5W30
1.6.2	SAE Grade	SAE grade E4/E6
1.6.3	Other features	-

1.7. Gearbox lubricant

N°	Item	Value
1.7.1	Type	Tutela ATF-120
1.7.2	SAE Grade	-
1.7.3	Other features	-

1.8. Batteries

N°	Item	Value	Unit
1.8.1	Type	-	
1.8.2	Number	2	
1.8.3	Nominal unit voltage	12	V
1.8.4	Unit weight	25	Kg

1.9. Miscellaneous equipment

N°	Item	Value
1.9.1	Number of doors	3
1.9.2	ABS/ASR	Yes
1.9.3	Retarder	Hydraulic
1.9.4	Air conditioning	Disconnected
1.9.5	Other	-

1.10. Calculation of the load characteristics CL of the tested vehicle.

N°	Item	Value
1.10.1	Load factor CL (load)	$CL = 116.19 \times (L - 1.20) \times W$ 3.137 kg
CL	Lump load	

1.11. Optional equipment

Nº	Item	Weight to deduct from lump load	Unit
1.11.1	Air-conditioning	-	kg
1.11.2	Ramp for wheelchair users	-	kg
1.11.3	Ticketing equipment (excluding pay desk)	-	kg
1.11.4	Automatic vehicle monitoring system (AVM)	-	kg
1.11.5	Information equipment	-	kg
1.11.6	Video camera equipment	-	kg
1.11.7	Security driver cabin	-	kg
1.11.8	Double glazing	-	kg
1.11.9	Exhaust filters	-	kg
1.11.10	Lubrimatic equipment	-	kg
1.11.11	Other equipment (opening roof)	-	kg
(1)	Total weight to be deducted from lump load	0	kg

1.12. Other factors to take into account

Nº	Item	Actual weight (A)	Reference weight (B)	Difference (A-B)	Unit
1.12.1	External destination displays	-	-	-	kg
1.12.2	Seats (number:0)	0	290	-290	kg
1.12.3	Fuel tank capacity	263	159	104	kg
1.12.4	On board persons (number Y) (excluding driver)	-	-	-	kg
1.12.5	Fuel measuring equipment	-	-	-	kg
(2)	Total weight to be deducted from lump load			-186	

1.13. Final value of lump load to apply*

Nº	Item	Value		Unit
1.13.1	Empty weight	11.897		kg
1.13.2	Lump load	3.137		kg
1.13.3	Optional equipment (1)	0		kg
1.13.4	Other factors (2)	-186		kg
1.13.5	= 3.137 - (1) - (2)	3.323		kg
1.13.6	Empty weight + load	Calculated	15.220	kg
		Measured	15.220	kg

2. Fuel

Nº	Item		Unit
2.1	EC standard	-	
2.2	Sulphur rate	-	ppm
2.3	Fuel temperature at test start	-	°C
2.4	Fuel temperature at test end	-	°C
2.5	Density	0,7925	kg/m ³
2.6	HHV	10.275,0	kcal/m ³
2.7	LHV	9.373,0	kcal/m ³

The results refer exclusively to the sample tested.

If Applus+ IDIADA can be identified as the author of the text, its permission is required for the inclusion of this information in other documents (reports, articles, publicity, etc.)

Applus® IDIADA

IDIADA Automotive Technology SA

Powertrain

L'Albomar -P.O. Box 20

43710 Santa Oliva (Tarragona)-Spain

T +34 977 166 039

F +34 977 166 001

alexandre.martin@idiada.com

www.idiada.com

Správa č. LM160605604

Projekt č. LM1606056

TEST SPOTREBY PALIVA PODĽA TRIEDIACEHO POSTUPU 2014

ŠTANDARDIZOVANÉ SORT CYKLY NA CESTÁCH

Referencia klienta:

IVECO BUS FRANCE COMPATIBILITE
FOURNISSEUR 83806 API IRI OB9105 Parc Tech.
BATB9
9 allée Irène Joliot Curie 69806 ST. PRIEST
FRANCÚZSKO

Zastúpený: Mr. Romain Gelly

Performed by:

Approved by:

Alex Martín
Testovací inžinier
Oddelenie Pohonu

Rosa Delgado
Produktový inžinier
Oddelenie Pohonu

Testovacie obdobie: 27. Jún 2016 – 07. Júl 2016

Dátum vydania: 20. Júl 2016

Táto správa obsahuje 17 strán vrátane tejto obálky a 1 prílohy.

OBSAH

1. ÚDAJE O VOZIDLE	3
1.1. Základné informácie o vozidle	3
2. VÝSLEDKY TESTU	3
2.1. Výsledky spotreby paliva SORT	3
2.2. Testy hmotností vozidla	3
2.3. Skúšobný cyklus SORT 1	4
2.4. Skúšobný cyklus SORT 2	7
2.5. Skúšobný cyklus SORT 3	10
3. PRÍSTROJOVÉ VYBAVENIE VOZIDLA	13
<i>Príloha I: List 3 Testový protokol</i>	<i>14</i>

1. ÚDAJE O VOZIDLE

1.1. Základné informácie o vozidle

Nasledujúca tabuľka zobrazuje charakteristiky vozidla:

Ziadateľ testu	IVECOBUS	
Výrobca	IVECOBUS	
Vozidlo	CNG Urban Way	
Typ	Urban Way	
Datum prijatia	22. júna 2016	
Číslo podvozku	VNEPS01A500309427	
Motor	Iveco Cursor 8:- 213kW	
Prevodovka	ZF - Ecolife	
Pneumatiky	Michelin XM 275/70 R22,5	
Začiatkové / konečné mile (km)	17.209	17.640

2. VÝSLEDKY TESTU

2.1. SORT výsledky spotreby paliva

V nasledujúcej tabuľke je uvedená spotreba paliva vozidla pri testoch SORT:

		Spotreba paliva
SORT 1	(kWh/km)	6,58
SORT 2	(kWh/km)	5,35
SORT 3	(kWh/km)	4,78

2.2. Váha testovaných vozidiel

Nasledujúca tabuľka zobrazuje hmotnosti vozidla pre testy SORT:

		SORT testovacia váha
Predná náprava	(kg)	5.103
Zadná náprava	(kg)	10.117
Váha spolu	(kg)	15.220

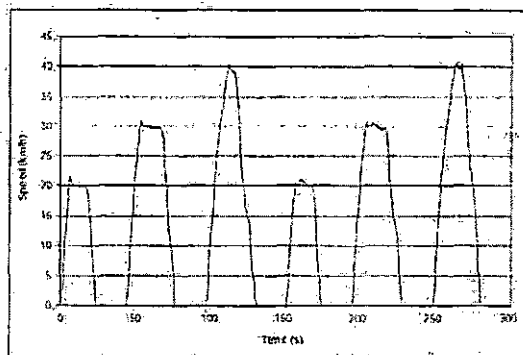
2.3. Testovací cyklus SORT 1

Tabuľky nižšie ukazujú poveternostné podmienky a charakteristiky skúšky v oboch smeroch pre cykly SORT1:

SORT 1 - Test 1

Severný smer
Poveternostné podmienky

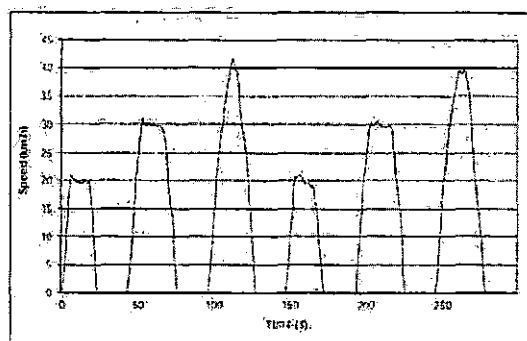
Datum	Teplota	Tlak	Rychlost větra	Smer větra	Oblačnost
30/06/2016 22:20	23,1 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	103,5 °	83,8%



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1,042,3
Spolu testovací čas (s)	302,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,63
Rychlost cyklu (km/h)	12,4

Južný smer – Poveternostné podmienky

Datum	Teplota	Tlak	Rychlost větra	Smer větra	Oblačnost
30/06/2016 22:20	23,1 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	103,5 °	83,8%



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1,039,2
Spolu testovací čas (s)	298,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,50
Rychlost cyklu (km/h)	12,6

Priemerná rychlost (km/h)	12,5
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	6,57

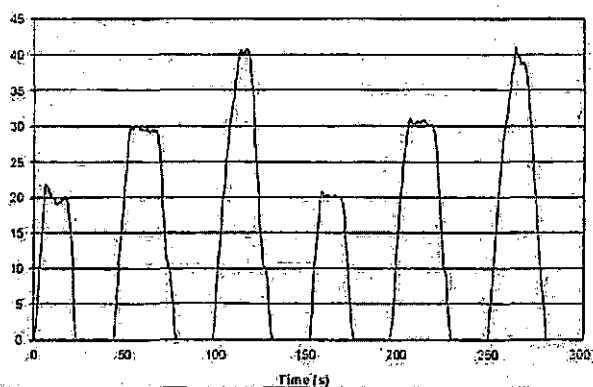
Výsledky sa týkajú výlučne testovanej vzorky:

Ak možno Appius + IDIADA označiť za autora textu, na zahrnutie týchto informácií do iných informácií sa vyžaduje jeho povolenie (dokumenty (správy, články, publicita atď.) Strana 10/17

SORT 1 - Test 2

SEVERENÝ SMER

Poveternostné podmienky

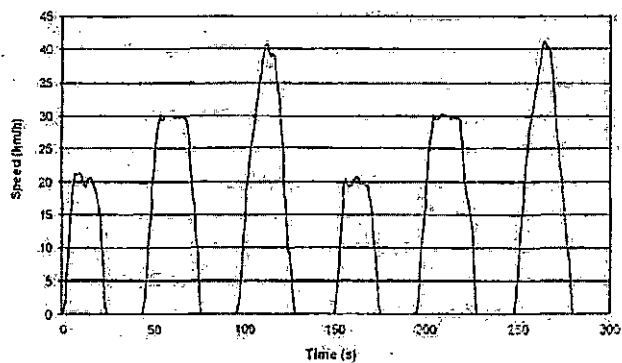


Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1 040,6
Spolu testovací čas (s)	302,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,65
Rýchlosť cyklu (km/h)	12,4

Dátum	Teplota	Tlak	Rýchlosť vetra	Smier vetra	Oblačnosť
30/06/2016 22:10	23,1 °C	100,5 kPa	1,4 m/s	108,9 °	84,5%

JUŽNÝ SMER

Poveternostné podmienky



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1 041,1
Spolu testovací čas (s)	300,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,52
Rýchlosť cyklu (km/h)	12,5

Dátum	Teplota	Tlak	Rýchlosť vetra	Smier vetra	Oblačnosť
30/06/2016 22:30	23,0 °C	100,5 kPa	2,0 m/s	107,6 °	83,3%

Priemerná rýchlosť (km/h)	12,4
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	6,58

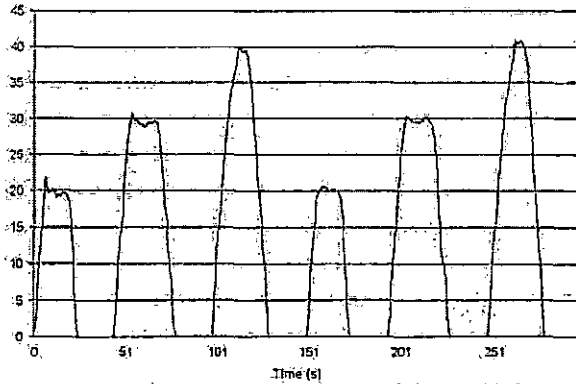
Výsledky sa týkajú výlučne testovanej vzorky.

Ak možno Appius + IDIADA označiť za autora textu, na zahrnutie týchto informácií do iných informácií sa vyžaduje jeho povolenie (dokumenty (správy, články, publicita atď.))

SORT 1 - Test 3

SEVERNÝ SMER

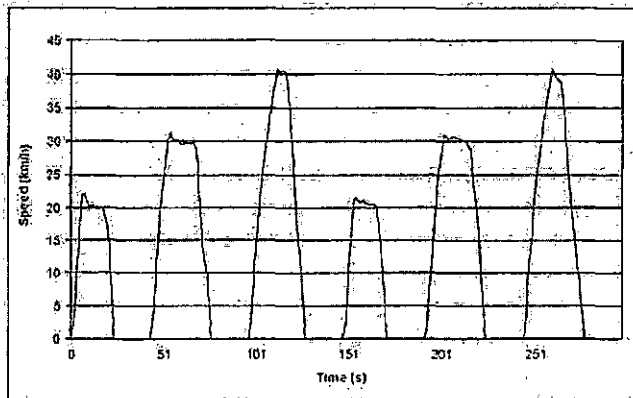
Poveternostné podmienky:



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1 041,6
Spolu testovací čas (s)	298,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,65
Rychlost cyklu (km/h)	12,6

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016 22:40	22,8 °C	100,6 kPa	1,8 m/s	94,3 °	83,6%

JUŽNÝ SMER – Poveternostné podmienky



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1 041,8
Spolu testovací čas (s)	297,0
Spotreba paliva (kWh/km)	6,55
Rychlost cyklu (km/h)	12,6

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016 21:40	23,2 °C	100,5 kPa	0,9 m/s	103,0 °	84,1%
Priemerná rychlosť	(km/h)		12,6		
Priemerná spotreba paliva	(kWh/km)		6,60		
Priemerná spotreba paliva SORT 1	(kWh/km)		6,58		

Výsledky sa týkajú výlučne testovanej vzorky.

Ak možno Appius + IDIADA označiť za autora textu, na zahrnutie týchto informácií do iných informácií sa vyžaduje jeho povolenie (dokumenty, správy, články, publicita atď.) 31.03.2017

2.4. Test cycle SORT 2

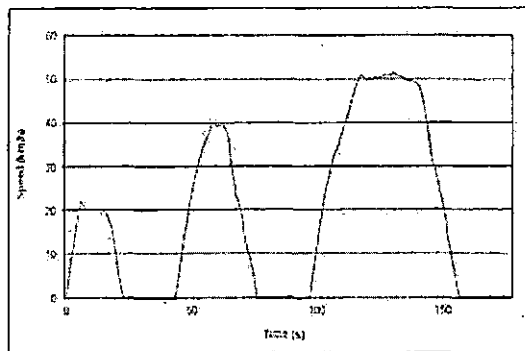
Tabuľky nižšie ukazujú poveternostné podmienky a charakteristiky skúšky v oboch smeroch pre cykly SORT2:

SORT 2 - Test 1

SEVERENÝ SMER

Poveternostné podmienky

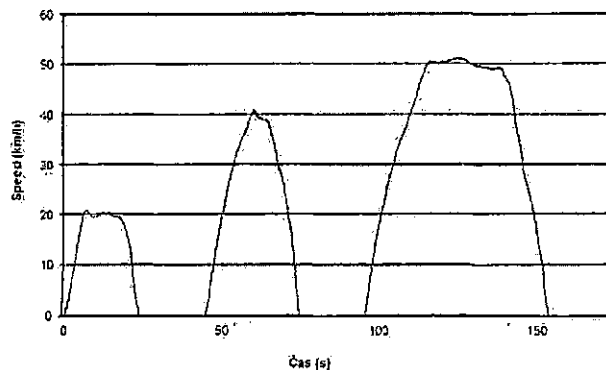
Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:00	26,1 °C	100,4 kPa	0,8 m/s	144,6 °	55,6%



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	922,6
Spolu testovací čas (s)	177,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,34
Rýchlosť cyklu (km/h)	18,8

JUŽNÝ SMER – Poveternostné podmienky

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:00	26,1 °C	100,4 kPa	0,8 m/s	144,6 °	55,6%



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	922,8
Spolu testovací čas (s)	174,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,3
Rýchlosť cyklu (km/h)	19,1

Priemerná rýchlosť (km/h)	18,9
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	5,34

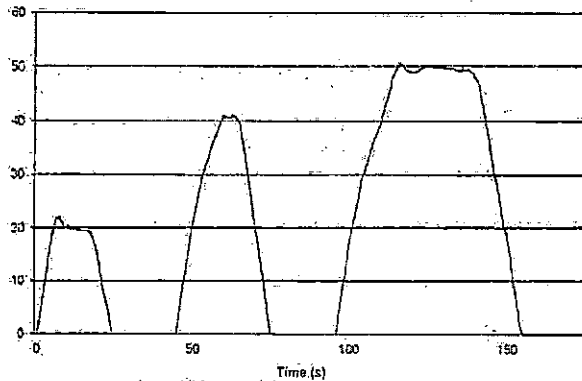
Výsledky sa týkajú výlučne testovanej vzorky.

Ak možno Appius + IDIADA označiť za autora textu, na zahrnutie týchto informácií do iných informácií sa vyžaduje jeho povolenie dokumenty (správy, články, publicita atď.)

SORT 2 - Test 2

SEVERNÝ SMER

Poveternostné podmienky:

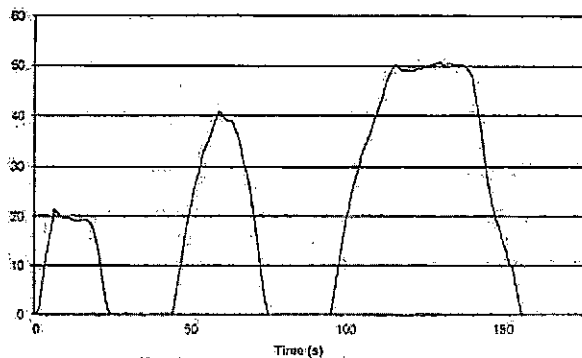


Spolu testovaná vzdialenosť (m)	921,4
Spolu testovací čas (s)	175,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,35
Rýchlosť cyklu (km/h)	19,0

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:30	25,6 °C	100,5 kPa	0,5 m/s	155,8 °	57,4%

JUŽNÝ SMER

Poveternostné podmienky:



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	924,0
Spolu testovací čas (s)	176,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,34
Rýchlosť cyklu (km/h)	18,9

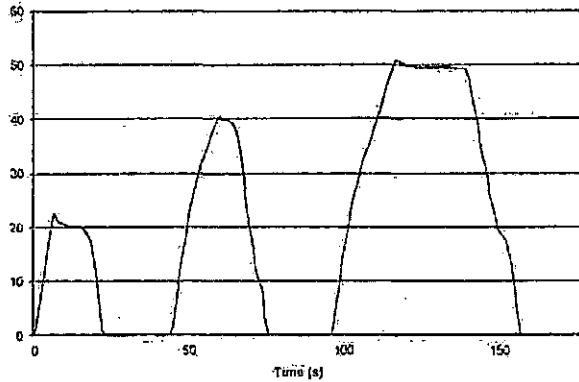
Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:40	25,6 °C	100,5 kPa	0,4 m/s	258,0 °	59,2%

Priemerná rýchlosť (km/h)	18,9
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	5,34

SORT 2 - Test 3

SEVERNÝ SMER

Poveternostné podmienky

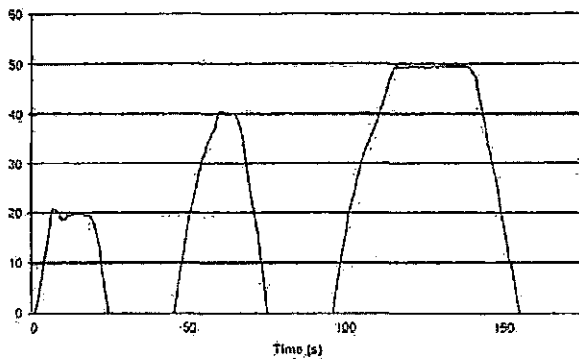


Spolu testovaná vzdialenosť (m)	923,4
Spolu testovací čas (s)	177,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,39
Rychlost cyklu (km/h)	18,8

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:20	25,9 °C	100,5 kPa	0,6 m/s	202,2 °	56,7%

JUŽNÝ SMER

Poveternostné podmienky



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	922,4
Spolu testovací čas (s)	175,0
Spotreba paliva (kWh/km)	5,35
Rychlost cyklu (km/h)	19,0

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
01/07/2016 20:20	25,9 °C	100,5 kPa	0,6 m/s	202,2 °	56,7%
Priemerná rychlosť					
Priemerná spotreba paliva					
Priemerná spotreba paliva SORT 2					

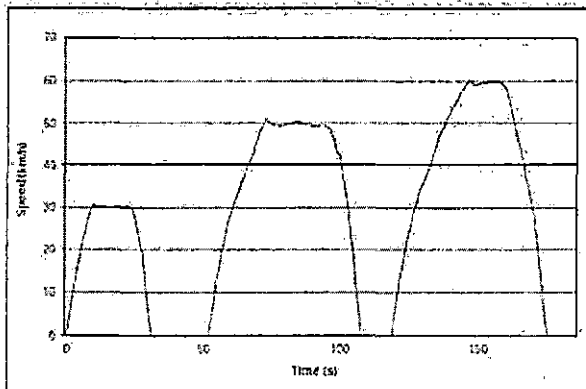
2.5. Test cycle SORT 3

Tabuľky nižšie ukazujú poveternostné podmienky a charakteristiky skúšky v oboch smeroch pre cyklus SORT3:

SORT 3 - Test 1

SEVERNÝ SMER
Poveternostné podmienky

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016:20:40	23,9 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	210,5 °	75,6%

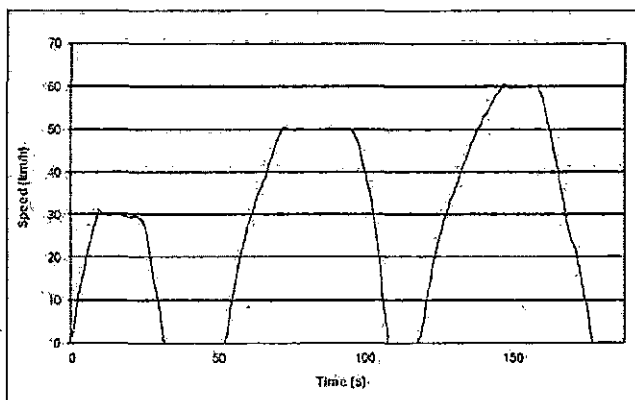


Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1,452,1
Spolu testovací čas (s)	185,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,73
Rychlost cyklu (km/h)	28,3

JUŽNÝ SMER

Poveternostné podmienky

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016:20:30	23,9 °C	100,4 kPa	0,3 m/s	96,3 °	75,6%



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1,450,9
Spolu testovací čas (s)	188,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,75
Rychlost cyklu (km/h)	27,8

Priemerná rýchlosť (km/h)	28,0
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	4,74

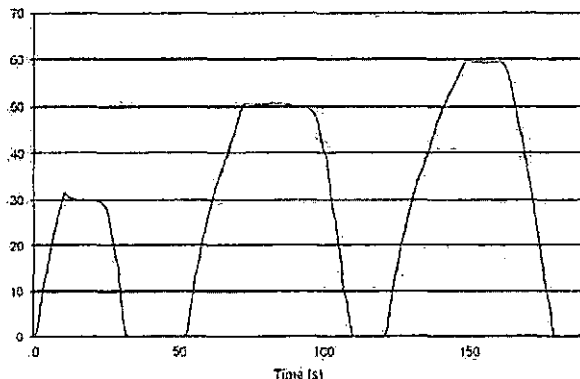
Výsledky sa týkajú výlučne testovanej vzorky.

Ak možno Appius + IDIADA označiť za autora textu, na zahrnutie týchto informácií do iných informácií sa vyžaduje jeho povolenie dokumenty (správy, články, publicita atď.) strana 10/17

SORT 3 - Test 2

SEVERNÝ SMER

Poveternostné podmienky

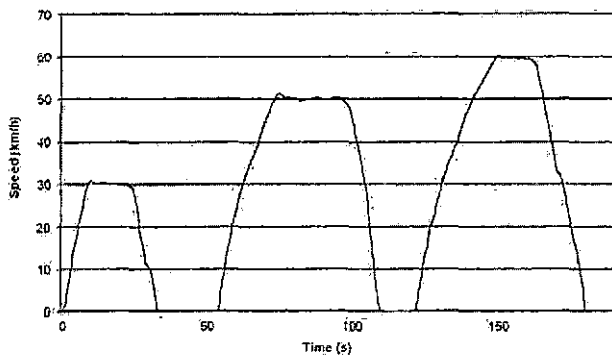


Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1450,6
Spolu testovací čas (s)	189,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,77
Rychlost cyklu (km/h)	27,6

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016 20:50	23,8 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	144,5 °	75,3%

JUŽNÝ SMER

Poveternostné podmienky



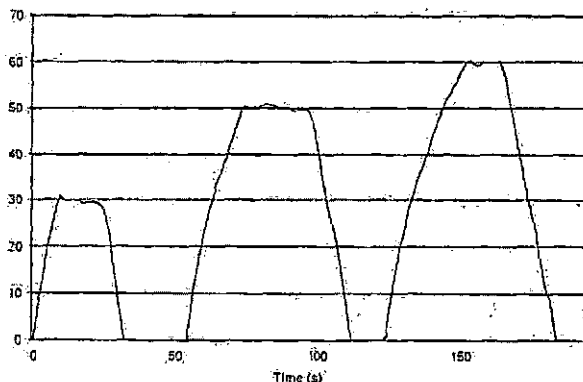
Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1451,9
Spolu testovací čas (s)	190,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,80
Rychlost cyklu (km/h)	27,5

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016 20:40	23,9 °C	100,4 kPa	0,2 m/s	210,5 °	75,6%

Priemerná rychlosť (km/h)	27,6
Priemerná spotreba paliva (kWh/km)	4,79

SORT 3 - Test 3.

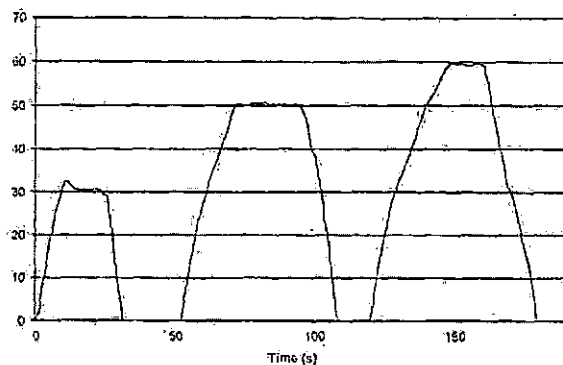
SEVERNÝ SMER - Poveľnostné podmienky



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1451,2
Spolu testovací čas (s)	193,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,79
Rychlost cyklu (km/h)	27,1

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/06/2016 20:10	24,4 °C	100,4 kPa	0,6 m/s	187,4 °	72,2%

JUŽNÝ SMER - Poveľnostné podmienky



Spolu testovaná vzdialenosť (m)	1450,3
Spolu testovací čas (s)	189,0
Spotreba paliva (kWh/km)	4,80
Rychlost cyklu (km/h)	27,6

Weather conditions

Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba	Priemerná spotreba
30/09/2016 20:20	24,0 °C	100,4 kPa	0,6 m/s	121,0 °	74,1%
Priemerná rychlost	(km/h)		27,3		
Priemerná spotreba paliva	(kWh/km)		4,80		
Priemerná spotreba paliva SORT 3	(kWh/km)		4,78		

1. NÁSTROJE VOZIDLA

The vehicle instrumentation used during the test was as follows:

- Senzor rýchlosti

Značka: Racelogic

Model: VB2SX10

Id: 160146

- Prietokomer

Značka: EMERSON

Model: Micromotion 2400 S

Id: 07436

Príloha I: List 3 Testovací protokol

Táto príloha obsahuje 3
strany.

Testovací

Aby boli skúšky opakovateľné, je potrebné presne definovať skutočne testované vozidlo, najmä preto, že určitá úroveň rezervy sa ponecháva na výrobcov.

Skúška musí byť následne s presnosťou zdokumentovaná v skúšobnom protokole popisujúcom najdôležitejšie prvky, aby v prípade neskorších potvrdzovacích skúšok bola skúšaná zbernica jasne definovaná a nemohla viesť k sporu alebo nesprávnej interpretácii.

Dátum testu	30/06/2016 - 01/07/2016
Čas začatia testu	18.00
Čas ukončenia testu	00.00
Miesto testu	IDIADA Dynamic Platform A

A. Test externých podmienok (pre informáciu)

1. Podmienky cesty

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka
1.1	Stav povrchu trate	Sucho	
1.2	Max. pozdĺžny sklon	+/- 0,0	%
1.3	Nadmorská výška stopy	125	m
1.4	Min. polomer	--	m
1.5	Dĺžka trate	1.600	m

2. Poveternostné podmienky

Č.	Položka	Hodnota		Jednotka
		Test begin	Test end	
2.1	Rýchlosť vetra	1,2 °	0,6	m/s
2.2	Teplota	27,2	22,5	°C
2.3	Vlhkosť	56,3	80,6	%
2.4	Atmosferický tlak	100,4	100,6	kPa

B. Nastavenie vozidla

1.1. Typ et rozmeru:

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka
1.1.1	Typ vozidla	Mestský	
1.1.2	Dĺžka	12,00	m
1.1.3	Šírka	2,50	m
1.1.4	Výška	3,301	m
1.1.5	Prázdna váha	11.897,0	kg
1.1.6	Kilometre	17.209	km

1.2. Motor

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka	pri (rpm)
1.2.1	Výroba a typ	IVECO Cursor 8		
1.2.2	Objem motora	7.900	cc	
1.2.3	Maximálny výkon	213	kW	1.900
1.2.4	Maximálny krútiaci moment	1.110	Nm	1.300
1.2.5	Jazdný režim ventilátora motora	Hydrostatický		

1.3. Prevodovka

Č.	Položka	Hodnota
1.3.1	Výrobca a typ	ZF Ecolife
1.3.2	Použitý program	6070308793 A14 CV

1.4. Kolesá

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka
1.4.1	Výrobca a typ	MICHELIN XM 150/145J	
1.4.2	Rozmery	275/70 R22,5	
1.4.3	Menovitý tlak na prednú nápravu	8,5	bar
1.4.4	Menovitý tlak na zadnú nápravu	8,5	bar
1.4.5	Hĺbka dezénu nových pneumatík	-	mm
1.4.6	Skutočná, nameraná hĺbka vzoru (min-max)	8,6 - 9,5	mm

1.5. Zadná náprava

Č.	Položka	Hodnota
1.5.1	Výrobca a typ	ZF
1.5.2	Redukčný pomer	20*36

1.6. Motorové mazivo

Č.	Položka	Hodnota
1.6.1	Typ	5W30
1.6.2	Stupeň SAE	SAE grade E4/E6
1.6.3	Ďalšie funkcie	

1.7. Mazivo prevodovky

Č.	Položka	Hodnota
1.7.1	Typ	Tuteia ATF-120
1.7.2	Stupeň SAE	-
1.7.3	Ďalšie funkcie	-

1.8. Batérie

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka
1.8.1	Typ	-	
1.8.2	Číslo	2	
1.8.3	Menovité jednotkové napätie	12	V
1.8.4	Jednotková hmotnosť	25	Kg

1.9. Drobné vybavenie

Č.	Položka	Hodnota
1.9.1	Počet dverí	3
1.9.2	ABS/ASR	Áno
1.9.3	Spomaľovač	Hydraulický
1.9.4	Klimatizácia	Vypnutá
1.9.5	Iné	-

1.10. Výpočet charakteristik zaťaženia CL testovaného vozidla.

Č.	Položka	Hodnota	Jednotka
1.10.1	Výťaženosť CL (náklad)	$CL = 116.19 \times (L - 1.20) \times W$	3.137
CL	Paušálna záťaž		kg

1.11. Voliteľné príslušenstvo

Č.	Položka	Weight to deduct from lump load	Jednotka
1.11.1	Klimatizácia		kg
1.11.2	Rampa pre vozíčkarov		kg
1.11.3	Vybavenie cestovných lístkov (okrem pokladne)		kg
1.11.4	Automatický monitorovací systém vozidla (AVM)		kg
1.11.5	Informačné vybavenie		kg
1.11.6	Videokamera		kg
1.11.7	Bezpečnostná kabína vodiča		kg
1.11.8	Dvojité zasklenie		kg
1.11.9	Výfukové filtre		kg
1.11.10	Mazacie zariadenie		kg
1.11.11	Ostatné vybavenie (otváracia strecha)		kg
(1)	Celková hmotnosť odpočítaná od kusovej	0	kg

1.12. Ďalšie faktory, ktoré sa musia brať do úvahy

Č.	Položka	Aktuálna váha (A)	Referenčná váha (B)	Rozdiel (A-B)	Jednotka
1.12.1	Externé cieľové displeje				kg
1.12.2	Počet sedadiel (počet:0)	0	290	-290	kg
1.12.3	Objem palivovej nádrže	263	159	104	kg
1.12.4	Počet cestujúcich (číslo Y) (bez vodiča)	-	-	-	kg
1.12.5	Zariadenia na meranie paliva	-	-	-	kg
(2)	Celková hmotnosť odpočítaná od kusovej náplne			-186	

1.13. Konečná hodnota kusového zaťaženia, ktorá sa má použiť *

Č.	Položka	Hodnota		
1.13.1	Prázdna váha		11.897	kg
1.13.2	Paušálna váha		3.137	kg
1.13.3	Voliteľné príslušenstvo (1)		0	kg
1.13.4	Iné faktory (2)		-186	kg
1.13.5	= 3.137 - (1) - (2)		3.323	kg
1.13.6	Prázdna váha + náklad	Kalkulovaná	15.220	kg
		Meraná	15.220	kg

2. Palivo

Č.	Položka		
2.1	EC norma	-	
2.2	Množstvo síry	-	ppm
2.3	Teplota paliva pri začiatku testu	-	°C
2.4	Teplota paliva na konci testu	-	°C
2.5	Hustota	0,7925	kg/m ³
2.6	HHV	10.275,0	kcal/m ³
2.7	LHV	9.373,0	kcal/m ³

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk - anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970399. Prekladateľský úkon je zapísaný pod poradovým číslom 39/2021 prekladateľského denníka. Preklad súhlasí s prekladanou listinou. Som si vedomá právnych dôsledkov v prípade vyhotovenia vedome nepravdivého prekladu.

V Košiciach, dňa:

The Translation has been worked out by the translator registered in the List of authorised legal experts, interpreters and translators of the Ministry of Justice of the Slovak Republic in the specialisation for Slovak Language - English Language, registration number of the translator 970399. The translation is registered under the file number 39/2021 in the Journal of Translations. The translation is accordant to the translated document. I am aware of the legal consequences in case of producing a translation intentionally untrue.

In Košice, date:

Vysoké Mýto, 6.4.2021

Prohlášení výrobce

Jako výrobce vozidla IVECO Bus Urbanway 12m (typ PS) a Urbanway 18m (typ PU) tímto potvrzujeme, že při homologačních zkouškách v souladu s Nařízením EU 595/2009 v aktuálním znění "Euro VI step D" motor F2C Cursor CNG produkoval emise v těchto objemech (bez DF)

Emise	CO mg/kWh	THC mg/kWh	NOx mg/kWh	PT mg/kWh	NH3 mg/kWh	Částice (počet)
hodnota	683,6	N/A	224,8	0,05	1,43	1,31E11

Emise CO₂ 597,3 g/kWh

Průběh zkoušek byl kontrolován nezávislou homologační autoritou, byla vystavena globální homologace vozidla, která tyto hodnoty potvrzuje a jsou následně uvedeny v CoC listu vozidla.

S pozdravem

Ing. Jan Vodstrčil
Homologation & Product Safety Manager

**IVECO****IVECO
ASTRA****IVECO
BUS****IVECO
DEFENCE VEHICLES**

Legal Entity
Address 100,00000 City, Country
Ph. +00 000 000 0000;
Fax +00 000 000 0000

Share capital. Euro 0.000.000,00 i.v.
Tax Code 000000000

Other legal information


Príloha č. 1 Zoznam servisných prípravkov a náradia

Objednací číslo	Název
99360294	Narážeč pro zpětnou montáž vodicích pouzder ventilů (použit s 99360288)
99360292	Přípravek pro montáž těsnění na vodicím pouzdru ventilů
99360612	Nářadí pro nastavení polohy HÚ motoru
99360613	Nářadí pro seřízení impulsního kola na vačkovém hřídeli
99387050	Štípací kleště na polyamidové trubice
99387051	Sada náradí pro demontáž polyamidových trubek (6-8-10-12-15-16 mm) od spojek Raufoss
99358024	Nástrčkový klíč (16 mm) na svíčky
99376038	Vytahovák pro masku spínačů na přístrojové desce ACTIA
99396033	Centrovací kroužek krytu předního těsnění hřídele motoru
99360351	Nářadí pro přidržení setrvačnicku motoru
99370400	Přípravek pro kontrolu sfázování motoru (používat s 99395606)
99360821	Vodítka (6) pro vycentrování krytu hlavy válců na izolačních hadicích svíček (použijte s 2 vodítky M6x130)
99374176	Přípravek pro montáž těsnění nábojů kol
99340051	Pomůcka pro demontáž předního těsnění hřídele motoru
99360163	Nástroj pro zkoušku tlaku plynu
99374181	Nástroj k montáži těsnění kuželového pastorku diferenciálu
99360321	Nářadí pro otáčení setrvačnicku motoru
99355016	Klíč pro demontáž a zpětnou montáž elektroventilů (EMER MARK) plynových lahví
99346265	Přípravek pro montáž předního těsnění klikové hřídele
99360558	Nářadí pro sestavení a montáž hřídele vahadel
99355015	Klíč pro demontáž a zpětnou montáž pojistek (Dynetek) tlakových lahví s plynem
99357130	Klíč pro seřizovací objímku ložisek nábojů kol
99357077	Klíč (80 mm) pro uložení matice náboje kola matice
99305451	Čerpadlo pro hydraulickou zkoušku vysokotlakého zařízení CNG
SPECIÁLNÍ NÁŘADÍ PRO ŘADU :	
URBANWAY EURO6 BU 10.5M C8 CNG (BG0)	
URBANWAY EURO6 BU 12M C8 CNG (BG2)	

Objednací číslo	Název
99327004	External CDRW/DVD writer for Panasonic PC (replacement for E.A.SY.)
99327005	Kufřík EASY standard pro PC Panasonic CF-18 a CF-19 (náhrada za E.A.SY.)
99327008	Vehicle power supply with lighter socket for Panasonic PC for CF-18/19 (replacement for E.A.SY.)
99327009	Mains power supply for Panasonic PC CF-18 (replacement for E.A.SY.)
99327013	E.A.SY. (I)
99327016	Mains power supply for Panasonic PC CF-19 (replacement for E.A.SY.)
99327017	Vehicle communication cable with 32-pin socket (0.42 m.) for ECI (replacement for E.A.SY.)
99327018	USB cable with EMI filter (1.8 m.) for ECI (replacement for E.A.SY.)
99327019	USB cable with EMI filter (4.5 m.) for ECI (replacement for E.A.SY.)
99327023	E.A.SY. (E)
99327026	Power cable for Panasonic PC with Shuko plug (Germany-France-Spain) (replacement for E.A.SY.)

99327027	Power cable for Panasonic PC with Italian plug (replacement for E.A.SY.)
99327028	Power cable for Panasonic PC with UK plug (replacement for E.A.SY.)
99327029	Battery for Panasonic PC CF-19 (replacement for E.A.SY.)
99327033	E.A.SY. (UK)
99327036	Battery for Panasonic PC CF-18 (replacement for E.A.SY.)
99327037	Cap for autodiagnosis for ECI (replacement for E.A.SY.)
99327038	ECI of spare for 99327091 and E.A.SY.
99327043	E.A.SY. (F)
99327046	Connector 99327037 power supply cable with cigarette lighter socket (EASY Light spare part)
99327047	Vehicle power supply with lighter socket for Panasonic PC CF-20 (replacement for E.A.SY.)
99327048	Mains power supply for Panasonic PC CF-20 (replacement for E.A.SY.)
99327049	Battery for Panasonic PC CF-20 (replacement for E.A.SY.)
99327053	E.A.SY. (D)
99327056	Case for EASY for Panasonic PC CF-20 (replacement for E.A.SY.)
99327085	E.A.SY. Bluetooth
99327091	E.A.SI. Light
99327107	Easyscope professional
99327108	Easyskyte standard
99327109	Easyskyte silver
99327110	Easyskyte gold
99327111	Multi-function wireless gun(replacement for Easyskyte)
99327112	3.5" wireless display monitor with 2 GB microSD card with blue protective case, support with magnet, 5 V power supply and mini-USB cable(replacement for Easyskyte)
99327113	5.5 mm HD probe(replacement for Easyskyte)
99327114	45° and 55° mirror for 5.5 mm probe(replacement for Easyskyte)
99327115	Wireless receiver with USB cable and antenna for TLC receiver + Wireless infrared camera with magnet-free support and 5 V power supply(replacement for Easyskyte)
99327116	Wireless microscope (replacement for Easyskyte)
99327117	17mm probe complete with mirror, hook and magnet + 1 m extension for 17mm probe(replacement for Easyskyte)
99327118	1m flexible 5.5mm probe with 180° bend angle and 360° rotation angle (use with Easyskyte)
99327125	Battery tester (EASYBatt)
99327126	Battery tester(replacement for 99327125)
99327127	Clamps for batteries (replacement for 99327125)
99327128	Bluetooth (replacement for 99327125)
99327129	Reader/writer RFID (replacement for 99327125)
99327130	Cables:USB/USB + serial/serial + serial/USB (replaced for 99327125)
99331067	Adapter for programming Multiplex ACTIA (use with E.A.SY.)
99331070	Adapter for new EOBD connector (use with E.A.SY.)
99331089	Adapter for teleprogramming control units EDC17CV41 at the bench
99331091	Adapter for teleprogramming control units MF4 (CNG/LNG) at the bench

Návrh na plnenie kritéria
na predmet zákazky
Nákup a dodávka autobusov s cng pohonom pre potreby spoločnosti

Návrh uchádzača na plnenie kritéria/í určených verejným obstarávateľom

Obchodné meno uchádzača: Tempus - Trans s. r. o.

Adresa/sídlo uchádzača: Železiarenská 49, 040 15 Košice

IČO: 31712380 DIČ: 2020488481

Nákup a dodávka autobusov s cng pohonom pre potreby spoločnosti	Údaj
kritérium č. 1 - Cena	
1. Navrhovaná cena celkom v € (bez DPH)	7.364.000,00 €
2. Sadzba DPH a výška DPH (v €)	20%/1.472.800,00 €
3. Cena celkom v € (s DPH)	8.836.800,00 €
<i>Výsledná hodnota kritéria uchádzača z elektronickej aukcie</i>	

Čestne vyhlasujem, že uvedené údaje sú pravdivé a sú v súlade s predloženou ponukou

V Košiciach, dňa

Meno štatutárneho zástupcu uchádzača: Ing. Martin Sojka, konateľ spoločnosti

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača:

Protokol o odovzdaní a prevzatí autobusov

kupujúci: Dopravný podnik mesta Martin, s.r.o., Námestie S. H. Vajanského 1/1, 036 01 Martin

Týmto potvrdzujeme, že sme prevzali vozidlo a boli sme oboznámení s jeho obsluhou, technickými a záručnými podmienkami.

Továrenská značka:

VIN číslo:

Výbava autobusu:

Podľa technickej špecifikácie ku Kúpnej zmluve

Zvláštne prevedenie, úpravy a doplnky:

Dokumenty:

osvedčenie o evidencii - časť II, COC certifikát, technická dokumentácia: návod na obsluhu a údržbu, servisný zošit vrátane servisných podmienok

Zistené nedostatky:

pracovisko vodiča	
výbava vozidla	
priestor cestujúcich	
batožinové schránky	
motor	
kolesá	

V.....dňa

odovzdávajúci
Tempus - Trans s.r.o.

preberajúci
Dopravný podnik mesta Martin, s.r.o.

Príloha č. 4

Program zaškolenia zamestnancov pre URW 12M - CURSOR 8 CNG

- **V603BC** - Vozidlové technológie modelovej rady URBANWAY EURO 6 CNG: 4 dni
- **E603BC** - Elektrická sústava modelového radu URBANWAY EURO 6 CNG: 4 dni
- **ME603B** - Elektronické riadenie a mechanika motoru CURSOR 8 CNG EURO 6 pre AUTOBUSY: 2 dni
- **ŠŘURWC** - Školenie vodičov na obsluhu, údržbu a ekonomickú prevádzku vozidiel URBANWAY EURO 6 CNG: 1 deň

REKLAMAČNÝ PORIADOK

Tempus - Trans, s.r.o., Železiarenská 49, Košice - Šaca

vypracovaný v súlade s ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Č.I

Všeobecné ustanovenia

1. Tento reklamačný poriadok upravuje postup pri uplatňovaní reklamácie na predávané tovary a poskytované služby v súlade s predmetom činnosti. Osobným prevzatím tovaru alebo poskytnutej služby zákazník súhlasí s reklamačným poriadkom a potvrdzuje, že bol s jeho obsahom oboznámený.
2. Na účely tohto Reklamačného poriadku sa reklamáciou rozumie uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku alebo služby a vybavením reklamácie ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie.
3. Práva a povinnosti podľa tohto reklamačného poriadku sa primerane použijú aj na poskytované služby. Poskytnutím služby sa rozumie predovšetkým vykonanie opravy alebo úpravy veci. Opravou veci je činnosť, ktorou sa najmä odstraňujú vady veci, následky jej poškodenia alebo účinky jej opotrebenia. Úpravou veci je činnosť, ktorou sa najmä mení povrch veci alebo jej vlastnosti.
4. Zodpovednosť za vady pri predaji alebo poskytnutí služby spotrebiteľovi sa riadi Občianskym zákonníkom v platnom znení (spotrebiteľom je fyzická alebo právnická osoba, ktorá nejedná pri uzatváraní a plnení kúpnej zmluvy v rámci svojej podnikateľskej činnosti).
5. Zodpovednosť za vady pri predaji alebo poskytnutí služby fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá nie je spotrebiteľom, sa riadi Obchodným zákonníkom v platnom znení.

Č.II

Zodpovednosť za vady

1. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má predaná vec pri prevzatí kupujúcim. Pri použitých veciach nezodpovedá za vady vzniknuté ich použitím alebo opotrebením. Pri veciach predávaných za nižšiu cenu nezodpovedá za vadu, pre ktorú bola dojednaná nižšia cena.
2. Za vadu nemožno považovať zmenu tovaru, ktorá vznikla v priebehu záručnej doby v dôsledku jeho opotrebovania, či nesprávneho používania alebo nesprávneho zásahu. Zákazník je povinný skontrolovať dodaný tovar pri jeho prevzatí a reklamovať zjavné vady. Za zjavné vady sú považované vady zistiteľné pri preberaní tovaru.
3. Zistené zjavné vady je zákazník povinný okamžite oznámiť predávajúcemu, ktorý zjedná nápravu formou výmeny tovaru alebo vrátením kúpnej ceny. Neskoršie reklamácie tohto typu nebude predávajúci akceptovať a takáto reklamácia je neoprávnená.

4. Predávajúci nezodpovedá za vady ak:

- o zákazník spôsobil vadu tovaru sám;
- o zákazník pred prevzatím tovaru o vade tovaru vedel, resp. bol na vadu výslovne a jasne upozornený a ak bola pre vadu poskytnutá zľava z ceny tovaru;
- o vznikli v záručnej dobe v dôsledku opotrebenia tovaru spôsobeného bežným používaním, nesprávnym či nadmerným používaním;
- o boli porušené ochranné plomby na tovare;
- o boli vady spôsobené zásahom neoprávnenej osoby do tovaru alebo jeho súčastí;
- o sa tovar reklamuje po uplynutí záručnej doby, alebo inej lehoty, v rámci ktorej si má tovar uchovať svoje špecifické vlastnosti;
- o vznikli v dôsledku živeľnej katastrofy;
- o boli spôsobené (úmyselným alebo neúmyselným) nesprávnym či nadmerným používaním tovaru, jeho nesprávnym ošetrovaním, nesprávnym servisom, nesprávnym použitím prídavných zariadení iných ako predpisuje výrobca,
- o vzniknú na tovare po uplynutí doby životnosti.

Či. III

Záručná doba

1. Záručná doba je pri predaji tovaru kupujúcemu - spotrebiteľovi je 24 mesiacov.
2. Záručná doba pri predaji tovaru kupujúcemu - nespotebiteľovi **vyplýva zo zmluvy alebo záručného listu.**
3. Ak je na predávanej veci, jej obale alebo návode k nej pripojenom vyznačená lehota na použitie, neskončí sa záručná doba pred uplynutím tejto lehoty.
4. Ak ide o použitú vec je záručná doba 12 mesiacov. Záruka pri použitých veciach sa vzťahuje len na vady, ktoré má predaná vec pri prevzatí kupujúcim.
5. Záručná doba je pri poskytnutí služby (vykonaní opravy alebo úpravy veci) - spotrebiteľovi 3 mesiace.
6. Záručná doba pri poskytnutí služby (vykonaní opravy alebo úpravy veci) - nespotebiteľovi vyplýva zo zmluvy alebo záručného listu.
7. Záručná doba začína plynúť od okamihu prevzatia tovaru zákazníkom. Práva zo zodpovednosti za vady veci, pre ktoré platí záručná doba, zaniknú, ak sa neuplatní v záručnej dobe.
8. Doba od uplatnenia práva zo zodpovednosti za vady až do doby, keď zákazník po skončení opravy bol povinný vec prevziať, sa do záručnej doby nepočíta. Ak dôjde k výmene tovaru, začne plynúť záručná doba znova od prevzatia nového tovaru.

Či. IV

Povinnosti predávajúceho, zákazníka a postup pri uplatnení reklamácie

1. Predávajúci je povinný zákazníka riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

2. Predávajúci je povinný prijať reklamáciu v ktorejkoľvek prevádzkarni, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na predávané výrobky alebo poskytované služby, alebo na určenom mieste, to neplatí, ak je na vykonanie opravy určená iná osoba.
3. V prevádzkarni musí byť počas prevádzkovej doby prítomný zamestnanec poverený vybavovať reklamácie.
4. Ak zákazník - spotrebiteľ uplatní reklamáciu je predávajúci povinný ho poučiť o jeho právach podľa §§ 622, 623 Občianskeho zákonníka, na základe rozhodnutia zákazníka, ktoré z týchto práv uplatňuje predávajúci určí spôsob vybavenia reklamácie ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložitá technická zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
5. Predávajúci po určení spôsobu vybavenia reklamácie vybaví reklamáciu ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
6. Predávajúci je povinný pri uplatnení reklamácie vydať zákazníkovi potvrdenie.
7. Zákazník je povinný podať správu predávajúcemu o vadách tovaru bez zbytočného odkladu po tom čo vadu zistil, a to predložením vadného tovaru v predajni.
8. Zákazník, ktorý uplatňuje nároky z väd, vyplní reklamačný protokol, v ktorom presne popíše vadu a spôsob akým sa vada prejavuje a odovzdá vadný tovar predávajúcemu. V reklamačnom protokole uvedie zákazník uplatňujúci reklamáciu kontaktnú adresu (adresa, telefónne číslo, príp. e - mail), na ktorú bude predávajúcim vyzoomený o spôsobe vybavenia reklamácie. Predávajúci nenesie zodpovednosť za to, že sa na uvedenú kontaktnú adresu nepodarilo odoslané vyzoomenie doručiť.
9. Reklamácia bude môcť byť vybavená, ak sa vada vyskytla v záručnej dobe. Za tým účelom predloží zákazník daňový doklad s vyznačeným dátumom zakúpenia výrobku dokazujúci nákup reklamovaného tovaru u predávajúceho, prípadne riadne a čitateľne vyplnený „Záručný list" s vyplneným dátumom predaja, pečiatkou predajne a podpisom predavača, ak bol predávajúcim vystavený, dokumentáciu k tovaru a všetky jeho časti pre prípad výmeny. Neúplný alebo neoprávnené zmenený záručný list je neplatný! Predložiť treba aj doklady o prípadných predchádzajúcich opravách súvisiacich so zárukou.
10. Ak nebude ktorákoľvek z uvedených podmienok zo strany zákazníka riadne splnená, reklamácia nebude môcť byť vybavená.
11. Všetky právom uplatnené reklamácie budú vybavené bezodplatne.
12. Predávajúci je povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní od dátumu uplatnenia reklamácie.
13. Predávajúci je povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamácii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie.

Č. v
Záverečné ustanovenia

1. Tento reklamačný poriadok nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1.11.2010
2. Predávajúci si vyhradzuje právo na zmeny tohto reklamačného poriadku bez predchádzajúceho upozornenia.

V Košiciach, dňa

Meno štatutárneho zástupcu uchádzača: Ing. Martin Sojka, konateľ spoločnosti

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača:

Zoznam subdodávateľov**Názov predmetu zákazky:** Nákup a dodávka autobusov s cng pohonom pre potreby spoločnosti**Obstarávateľ:** Dopravný podnik mesta Martin, s. r. o.
Námestie S. H. Vajanského 1/1, 036 01 Martin**Uchádzač:** Tempus - Trans s. r. o.
Železiarenská 49, 040 15 Košice

Názov a sídlo subdodávateľa	IČO	Predmet subdodávky	% podiel subdodávky k hodnote diela
			0,00 %

Názov a sídlo subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

V Košiciach, dňa

Meno štatutárneho zástupcu uchádzača: Ing. Martin Sojka, konateľ spoločnosti

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača:

